

**Zeitschrift:** Berner Schulblatt  
**Herausgeber:** Bernischer Lehrerverein  
**Band:** 71 (1938-1939)  
**Heft:** 44

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Berner Schulblatt

## L'Ecole Bernoise

Erscheint jeden Samstag  
Paraît chaque samedi

Korrespondenzblatt des Bernischen Lehrervereins mit Monatsbeilage „Schulpraxis“  
Organe de la Société des Instituteurs bernois avec Supplément mensuel „Bulletin Pédagogique“

**Redaktion:** Fr. Born, Lehrer an der Knabensekundarschule I, Bern, Altenbergrain 16. Telefon 3 69 46.

**Redaktor der «Schulpraxis»:** Dr. F. Kilchenmann, Seminarlehrer, Wabern bei Bern. Telefon 3 69 92.

**Abonnementspreis per Jahr:** Für Nichtmitglieder Fr. 12.—, halbjährlich Fr. 6.—, bei der Post abonniert je 25 Cts. mehr.

**Insertionspreis:** Die vierspaltige Millimeterzeile 14 Cts. Die zweispaltige Reklame-Millimeterzeile 40 Cts.

**Annoncen-Regie:** Orell Füssli-Annoncen, Bahnhofplatz 1, Bern. Telefon 221 91. Filialen in Zürich, Aarau, Basel, Davos, Langenthal, Liestal, St. Gallen, Schaffhausen, Solothurn, Willisau, Lausanne, Genf, Martigny.



**Rédaction intérimaire pour la partie française:** D<sup>r</sup> René Baumgartner, Professeur à l'Ecole normale, chemin des Adèles 22, Delémont. Téléphone 4 85.

**Prix de l'abonnement par an:** Pour les non-sociétaires fr. 12.—, 6 mois fr. 6.—, abonnés à la poste 25 cts. en plus.

**Annonces:** 14 cts. le millimètre, Réclames 40 cts. le millimètre.

**Régie des annonces:** Orell Füssli-Annonces, place de la gare 1, Berne. Téléphone 221 91. Succursales à Zurich, Aarau, Bâle, Davos, Langenthal, Liestal, St-Gall, Schaffhouse, Soleure, Willisau, Lausanne, Geneve, Martigny.

**Ständiges Sekretariat des Bernischen Lehrervereins:** Bern, Bahnhofplatz 1, 5. Stock. Telefon 2 34 16. Postcheckkonto III 107

**Secrétariat permanent de la Société des Instituteurs bernois:** Berne, place de la gare 1, 5<sup>e</sup> étage. Tél. 2 34 16. Compte de chèques III 107

**Inhalt - Sommaire:** † Maria Waser. — † Gottfried Spycher. — † Karl Stübi. — Zum Hilfswerk für die stellenlosen Lehrer und Lehrerinnen. — Aus dem Bernischen Lehrerverein. — Verschiedenes. — † James Juillerat. — Retraites - Pléthore - Salaires. — A l'Etranger. — Divers. — Mitteilungen des Sekretariats. — Communications du Secrétariat.

## Grippezeit, gefährliche Zeit!

Auch die Schule ist ein Ort, wo sich Infektionskrankheiten rasch ausbreiten können und dadurch nicht nur Lehrer und Schüler, sondern auch deren Angehörige gefährden.

Vorbeugen ist besser als heilen. Dies gilt ganz besonders für die verschiedenen Erkrankungen des Halses und Rachens sowie der Atmungsorgane.

Ein gutes Vorbeugungsmittel gegen diese übertragbaren Erkrankungen zu besitzen ist sowohl für die Lehrer wie auch für die Schüler von grosser Wichtigkeit. Ein solches Mittel sind die

**FORMITROL**  
Pastillen;

sie enthalten als wirksamen Bestandteil Formaldehyd und sind ein unschädliches, jedoch vollwertiges Desinfektionsmittel für Mund, Rachen und Hals.

Auf Wunsch stellen wir Ihnen eine Probepackung gratis zur Verfügung.

**Dr. A. Wander A.G., Bern.**

75



## Vereinsanzeigen.

Einsendungen für die **Vereinsanzeigen** der nächsten Nummer müssen **spätestens bis nächsten Mittwoch** in der Buchdruckerei Eicher & Roth, Speichergasse 33, Bern, sein. Dieselbe Veranstaltung darf nur **einmal** angezeigt werden.

Alle Einsendungen für den **Textteil** an die Redaktion.

### Offizieller Teil.

#### Lehrerverein Bern-Stadt.

**Berner Kulturfilm-Gemeinde.** Sonntag den 29. Januar, 10<sup>3</sup>/<sub>4</sub> Uhr, im Cinéma Capitol: «Indiens Sorciers» (Zauberer der Urwald-Indianer), französisch gesprochener Expeditionsfilm, erläutert von Herrn Keller-Tarnuzzer, Museumskonservator in Frauenfeld. Jugendliche haben keinen Zutritt.

**Sektion Burgdorf des BLV. Sektionsversammlung** Dienstag den 31. Januar in Burgdorf, Hotel Stadthaus. Beginn 14 Uhr. Traktanden: 1. Mutationen; 2. Rechnungsablage; 3. Jahresprogramm; 4. Hilfswerk zugunsten der Stellenlosen, Referent Herr Kantonalpräsident Luginbühl; 5. Verschiedenes.

**Sektion Aarberg des BLV. Sektionsversammlung** Mittwoch den 1. Februar, 13<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr, im Hotel Post in Lyss. Traktanden: I. Teil Geschäftliches: 1. Protokoll; 2. Wahlen; 3. Mutationen; 4. Diskussion und Beschlussfassung betreffend Hilfswerk; 5. Verschiedenes. II. Teil: Rezitationen von Herrn Nyffeler.

**Amt Büren, Bezirksversammlung der Bernischen Lehrerversicherungskasse** Mittwoch den 1. Februar in Dotzigen (Säli zum «Kreuz»), 15 Uhr. Verhandlungen: 1. Protokoll; 2. Statutarische Bestellung des Bezirksvorstandes und der Delegierten; 3. Allfällige Unvorhergesehenes. Die Senioren des Gemeindelehrkörpers sind gebeten, die Arbeits- resp. Haushaltungslehrerinnen ihres Schulortes einzuladen.

**Section de Porrentruy. Rappel.** Les membres de la section sont priés d'effectuer leurs cotisations jusqu'au 3 février: soit fr. 12. 50 pour les institutrices et fr. 7. 50 pour les instituteurs au caissier M. Fern. Jolissaint, instituteur. Réclère, compte de chèques IV a 3212.

**Section des Franches-Montagnes. Réunion synodale** d'hiver le samedi, 4 février, à 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub> h., à Saignelégier (Juventuti). Tractanda: 1<sup>o</sup> Lecture des procès-verbaux. 2<sup>o</sup> Admissions. 3<sup>o</sup> Rapport de caisse. 4<sup>o</sup> Rapport de M. Georges Chapuis, instituteur au Noirmont, membre au Comité cantonal. 5<sup>o</sup> Rapport sur l'enseignement de l'écriture, par M. Joseph Marer, instituteur à Montfaucon. 6<sup>o</sup> Conférence avec projections lumineuses, par M. le Dr Monard, professeur d'histoire naturelle à La Chaux-de-Fonds, sur «Voyage d'un naturaliste en Guinée portugaise.» 7<sup>o</sup> Imprévu.

**Section de Courtelary.** Les membres de la section de Courtelary sont priés de verser les cotisations à la Caisse de remplacement jusqu'au 5 février au plus tard. Passé cette date, un remboursement sera envoyé. Ajouter à la cotisation fr. 3 pour la section et pour la SPJ.

	Instituteurs	Institutrices
Caisse de remplacement . . . . .	fr. 5	fr. 10
Cotisation de section et SPJ . . . . .	» 3	» 3
	Total fr. 8	Total fr. 13

**Sektion Niedersimmental des BLV.** Die Primarlehrerschaft wird ersucht, bis 4. Februar auf Postcheck-Konto III 4520 folgende Beträge einzuzahlen: Lehrerinnen Fr. 10, Lehrer Fr. 5 (Stellvertretungskasse). Einzahlungsscheine benützen.

### Nicht offizieller Teil.

**Sektion Büren-Aarberg des bernischen Lehrerinnenvereins. Hauptversammlung** Samstag den 4. Februar, 13 Uhr, im Hotel Bahnhof in Lyss. — Fräulein Scheiblauber wird uns in einer Rhythmikstunde mit Kindern ein Stück schöner Erziehungsmöglichkeiten zeigen.

**Bernische Vereinigung für Handarbeit und Schulreform. Jahreshauptversammlung.** Samstag den 4. Februar, 14<sup>1</sup>/<sub>4</sub> Uhr, in der Schulwarte in Bern. Traktanden: 1. Geschäftliches und Arbeitsprogramm 1939; 2. Vortrag von Herrn Chefingenieur H. Zölly, I. Sektionschef der Landestopographie, über «Die modernen Aufnahmeverfahren für die schweizerische Landeskarte».

**Lehrergesangsverein Bern. Probe** für Symphoniekonzert Samstag den 28. Januar, punkt 16 Uhr, in der Aula des Gymnasiums.

**Lehrergesangsverein Frutigen-Niedersimmental.** Uebung Mittwoch den 1. Februar, 16 Uhr, im «Des Alpes», Spiez.

**Porrentruy. Chœur mixte.** La prochaine répétition a lieu le jeudi, 2 février, à 14 heures, au local habituel.

PS. Les collègues ne faisant plus partie du Chœur mixte sont priés de renvoyer au plus tôt leur recueil «En chantant» à un membre du comité.

**Lehrergesangsverein Thun.** Probe Donnerstag den 2. Februar, 16<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr, im Seminar.

**Seeländischer Lehrergesangsverein Lyss und Umgebung. Probenplan:** Donnerstag den 2. Februar, 17 Uhr, Hotel Bahnhof Lyss; Samstag den 5. Februar, morgens 9 Uhr, Mitwirkung im Gottesdienst Kirche Büren a. A. Anschliessend Gesangsprobe.

**Lehrergesangsverein Seftigen.** Uebung Freitag den 3. Februar, 17 Uhr, im Schulhaus Mühlethurnen.

**Lehrergesangsverein Oeraargau.** Uebung Freitag den 3. Februar, 17<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr, im Uebungssaal des Theaters in Langenthal.

**Lehrerturnverein Emmental.** Uebung Donnerstag den 2. Februar, 16 Uhr, in der alten Turnhalle.

**Freiwirtschaftlicher Lehrerverein des Kantons Bern. Versammlung** Mittwoch den 1. Februar, 14<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr, im Hotel Wächter, I. Stock. Präsident Pfister spricht über: «Die gegenwärtige Währungspolitik der wichtigsten Notenbanken». Gäste herzlich willkommen.

**Kontratanzgruppe.** Samstag den 4. Februar, 17 Uhr, im Seminar Monbijou.

## Frauenarbeitsschule Bern

Kapellenstrasse 4, Telephon 23461

### Frühjahr 1939

- **Neue Berufsklassen** für Weissnähen, Kleidermachen, Knabenkleider und feine Handarbeiten mit Handweben.

Schluss des Anmeldetermins: 6. Februar

Aufnahmeprüfung: 13. Februar

Beginn der Lehre: 17. April

Anmeldeformulare und Auskunft durch das Sekretariat.

- **Kurzer Kochkurs für die berufstätige Frau**  
30. Januar bis 15. Februar, je Montag und Mittwoch, 19–22 Uhr. Kursgeld inklusive Mahlzeit Fr. 22.–.

- **Nächster Tages- und Abend-Kochkurs für den gepflegten Haushalt.** 20. Februar bis 25. März.  
**Tageskurs** inklusive Mittagessen Fr. 145.–, Unterricht: 9–13 Uhr. **Abendkurs** inklusive Abendessen Fr. 55.–, Unterricht: 18.30–22 Uhr. **Spezialprospekte verlangen.** Schriftlichen Anfragen Rückporto beilegen.

**Beginn sämtlicher Sommerkurse für den Hausgebrauch:** 17. April.

Die Vorsteherin: **Frau F. Munzinger.**

## Stadt Neuenburg

### Höhere Handelsschule

**Vorbereitungskurs vom 18. April bis 14. Juli 1939.** Durch diesen Kurs wird den jungen Leuten das Studium der französischen Sprache erleichtert, so dass sie im Herbst in eine der Klassen des II. oder III. Schuljahres eintreten können. **System der beweglichen Klassen.** Besondere Vorbereitungskurse für junge Mädchen und Drogisten. **Post-, Eisenbahn- und Zollabteilung:** Anfang des Schuljahres: 18. April 1939 – 1. Ferienkurs: 17. Juli bis 5. August. – 2. Ferienkurs: 28. August bis 16. September.

Auskunft und Programme beim Direktor: **P. H. Vuilleme.**

## † Maria Waser.

«Alles Ende ist Beginnen; die Einkehr ins Ganze aber ist Sinn und Seligkeit.»

Mit diesen Worten, die Maria Waser der Heldin der «Geschichte der Anna Waser» in den Mund legte, versuchen auch wir, der tiefen Traurigkeit Herr zu werden, in die uns der Hinschied der Dichterin versetzt hat. Es ist ein sehr schmerzlicher Verlust für die Freunde der schweizerischen Literatur und für die Schweiz überhaupt; denn mit ihr ging nicht nur eine bedeutende Sprachkünstlerin dahin, sondern auch eine tapfere, opferbereite Demokratin, eine weitdenkende Schweizerin, und alles in allem: eine bedeutende und zugleich gütige Frau. Wie vielen unter uns war in diesen umdüsterten Tagen, da die Existenz und Eigenart unseres Volkes und Staates bedroht sind, der Gedanke an sie ein Trost und eine Stärkung! «Maria Waser ist noch da, und sie wird in der Stunde der Not wieder aus der Stille ihres Heimes hervortreten und wird das klärende, mutige Wort sagen, das viele zu stärken vermag.» Wie hatte sie es 1934 in dem Vortrag über «Lebendiges Schweizertum» zu sagen vermocht, wo neben manch andern trafen Formulierungen auch das geistreiche und vornehm-mutige Gesinnung veratende Wortspiel stand von Flüchtlingen, die als «Auswurf» bezeichnet, bei uns sich als geistige «Auslese» erwiesen. Als sie vor zwei Jahren an der Generalversammlung der Schweizerischen Völkerbundsvereinigung in Herzogenbuchsee sprach, bewunderte man nicht nur die hohe Kunst, wie sie aus zwangloser Plauderei unmerklich in edle, strenge Architektonik einer grossangelegten Rede überzugehen verstand, sondern man war ergriffen von der Wärme und Tiefe ihres gleichzeitigen Bekenntnisses zum heimatlichen Schweizerstaat und zur Menschheitshoffnung des Völkerbundes. Sie, die bodenständige Bernerin und Schweizerin, wusste um die Gefahr des «Versinkens im Boden», der Verengung. So wies sie auch in ihrer, ach, letzten Rede, mit der sie am 18. Dezember des vergangenen Jahres im Rathausaale in Zürich der Stadt für die Ueberreichung des Literaturpreises dankte, erneut auf die Notwendigkeit hin, neben dem Nationalen auch das Uebernationalen, das Menschliche und Weltweite zu sehen, ja sie erwies, wie sehr unser nationales Ideal zugleich das übernationalen in sich birgt: «Schweizergeist ist Menschheitsgeist; denn je nationaler wir werden, desto übernationaler denken wir.» Unser Staat stellt die Mannigfaltigkeit in der Einheit dar, und Maria Waser sah die Schönheit der Synthese, wusste um die Notwendigkeit der

Toleranz, des Verstehenwollens, der Ergänzung und Weitung durch Andersartiges oder gar Gegensätzliches, und sie wusste, dass nur durch gemeinsame Anstrengung aller das gemeinsame Gut, die staatliche und die persönliche Freiheit, zu erhalten ist, ein Gut, für das sie mit wahrem Enthusiasmus immer wieder eintrat. Ein Vermächtnis ist nun ihre letzte Mahnung, hiefür zusammenzuhalten, ihr Hinweis, dass Hodler nicht nur den unbändigen, elementaren Freiheitsdrang, sondern auch die Wucht der «Unanimité» den Eidgenossen vor Augen gestellt habe. Maria Waser verdankt die geistige Landesverteidigung vornehmste Beiträge!

Das Rüstzeug hiefür schöpfte sie aus grosser Kenntnis der Geschichte. Sie hatte das Glück gehabt — nach ausgezeichneten Erziehung durch die Eltern — als Schülerin des städtischen Gymnasiums in Bern und später als Studentin an der Hochschule den Unterricht und Einfluss bedeutender Lehrer zu geniessen; und wie Rektor Finsler ihr die Welt der Griechen, Prof. v. Greyerz die deutsche Literatur erschloss, so erschlossen ihr die Professoren Tobler und Woker die Schweizer- und die Weltgeschichte; sie lernte von allen, bis zu den Quellen vorzudringen und den Geist einer Zeit und Kultur zu erfassen, lernte den Enthusiasmus für Kunst und Geschichte und für menschliche Geschichte. Wie reizvoll vermochte später die Künstlerin in ihren Novellen das alte Bern, das alte Zürich mit ihren Besonderheiten und ihrer Atmosphäre darzustellen! Am Anfang ihres schriftstellerischen Werkes steht eine schweizergeschichtliche Arbeit, ihre Dissertation aus dem Jahre 1902 über «die Politik von Bern, Solothurn und Basel in den Jahren 1466 bis 1468», und am Ende steht, in manchem Sinn eine Krönung, die ergreifende Rede der Sterbenskranken vom 18. Dezember 1938 über «Schwyzerart und Schwyzergeist». Von Schweizergeist und von unerschöpflicher Liebe zu Land und Leuten, zu Geschichte und Kunst zeugen all ihre Reden und Aufsätze, ihre kunsthistorischen wie ihre literarischen Kunstwerke.

Sie zeugen aber auch von dem in den Berner Jahren tief erlebten Ideal der Klassik, das durch das ganze Leben hin hochgehalten ward, und das, wie das Historische und Heimatliche, Werke und Wesen weithin bestimmte. Wo ihr Darstellung und sprachlicher Ausdruck vollkommen gelingen, tragen sie klassisches Gepräge an sich durch kristallklare Prägnanz, wohlthuendes Mass, durch Wohlklang und Harmonie. Es gibt Seiten im «Land unter Sternen», wie im «Sinnbild des Le-



bens», wie auch in andern Werken, die an Homers epische Ruhe und Klarheit und Glanz gemahnen. Dies klassische Ideal bringt auch die mehr oder weniger leise Idealisierung von Land und Leuten und eine gewisse Distanz mit sich, was Maria Waser wohl auch wollte. Wie lebendig aber erstehen auf dieser etwas distanzierten Ebene die Personen, die Landschaften, die Geschehnisse! Wie reisst uns Persönlichkeit und Geschick der Anna Waser mit, trotz aller Distanz durch altertümliche — übrigens reizvolle — Sprache, durch historische Ferne! Wie ersteht das Kirchenfeld von einst vor unserm geistigen Auge! Wie leben wir in Rede und Gegenrede mit! Wahrlich, da pulsiert lebendiger Herzschlag, da gestaltet wahre, echte Dichterkraft. Ihr angeborener Sinn für Formschönheit ward im Laufe der Jahre immer mehr entwickelt, besonders auch durch das nach dem Doktorexamen intensiv betriebene Studium der Kunstgeschichte in Florenz, der Stadt, die sie sehr liebte und wo sie später in Zeiten der Ermattung neue Kraft suchen ging. In der «Wende» hat sie ihr 1929 dankbar ein Denkmal gesetzt. Weite Reisen, nach Italien, Frankreich, England, Deutschland und vor allem nach Griechenland, dem Lande, das auch ihre Seele suchte wie Iphigenie, schenkten ihr Seligkeiten und Anregungen. Wie Florenz in der «Wende», so dankte sie Griechenland 1927 mit dem «Heiligen Weg».

Ihr Wissen und Können befähigte sie zur Herausgabe einer Zeitschrift. Von 1904 an betreute sie die illustrierte Zeitschrift «Die Schweiz», förderte junge Dichter und Maler durch Verständnis, Kritik, Ermutigung und materielle Hilfe, machte auf neue Talente aufmerksam, so auf Heinrich Federer, Robert Walser u. a., besprach neue Maleisen, trat für Rudolf Mürger, besonders aber für Hodler ein, erörterte kunstwissenschaftliche, ästhetische Probleme, nahm Stellung zu Tagesfragen und diente so unermüdlich der Förderung schweizerischer Kultur. Viele Künstler gedenken der mutigen, gütigen Beraterin und Förderin in Dankbarkeit, und dankbar gedenken ihrer viele Leser, denen sie das Verständnis für einen Dichter oder einen Maler erschloss, wie sie es so fein in der Monographie «Widmann, vom Menschen und Dichter, vom Gottsucher und Weltfreund» oder durch die «Wege zu Hodler» zu tun vermochte.

In noch weitere Kreise drangen Maria Wasers Novellen, Romane und Erinnerungsbücher, allen voran ihr erstes Werk, «Die Geschichte der Anna Waser», das vielen ein «liebstes Buch» geblieben ist. Sorgsam geformt, reich an dichterischen Schönheiten, an psychologischen Feinheiten, an Lebensweisheit, an Zeugnissen inniger Naturverbundenheit und von Wärme, von Güte, von Menschlichkeit durchpulst, verdienen sie auch ihre weite Verbreitung. Gross ist der Anteil persönlichen Lebens, nicht nur in den biographischen

Werken wie «Sinnbild des Lebens», «Land unter Sternen» und «Scala santa», sondern auch in «Wir Narren von gestern», in der «Begegnung am Abend» — dem Denkmal eines reichen Gelehrtenlebens —, in der «Anna Waser». Sie schrieb, wie Goethe, nur was ihr auf die Nägel brannte, was ihr Herz und Sinn bewegte, und die Erinnerungsbücher wie auch die «Begegnung am Abend» sind Ausdruck ihrer tiefen Dankbarkeit für die mannigfache Gunst ihres Schicksals. Ein bedeutendes Lebenswerk ist getan, und wir staunen, wieviel Maria Waser neben dem grossen, vielfältigen Arbeitskreis als Gattin, Hausfrau und Mutter zu tun vermochte.

Nun ruht die Hand, die so oft die Feder geführt; die warme, dunkle Stimme, die von so hellem Geiste kündete und der wir so gerne lauschten, ist verstummt; das weltoffene, strahlende Auge hat sich für immer geschlossen. Ein reiches Leben hat seinen Abschluss gefunden. Wie oft und wie sehr werden wir Maria Waser vermissen!

Aber wieviel schmerzlicher noch ist der Verlust ihrer lebenbejahenden, teilnehmenden und teilgebenden Persönlichkeit für ihre Angehörigen, für ihren Gatten, Professor Otto Waser, mit dem sie in glücklicher Ehe mehr als 30 Jahre verbunden war, für ihre Kinder, für ihre Schwester, für die Verwandtschaft und für den grossen Kreis ihrer Freunde! Wir denken in tiefer Teilnahme an sie. Viele trauern mit, besonders eine grosse Schar von Frauen, denen sie oft «aus dem Herzen» gesprochen hat. Doch unser letztes Wort sei Dank, warmer Dank für Persönlichkeit und Werk der Maria Waser.

J. S.

**Gottfried Spycher**, Lehrer in Zollikofen,  
gestorben am 28. August 1938.

Unter grosser Anteilnahme der Bevölkerung von Zollikofen und Freunden aus nah und fern wurde am letzten Augusttag die sterbliche Hülle von Gottfried Spycher aus Zollikofen dem Schosse der Erde übergeben.

Dieser weitbekannte Lehrerveteran wurde in einem Bauernhause von Gerzensee zu Arbeitsamkeit und Religiosität erzogen. Der begabte Knabe wurde zum Lehrerberuf bestimmt und fand seine Ausbildung im Seminar Hofwil.

Seine erste Lehrerstelle erhielt er in Tännlenen bei Schwarzenburg. Hier lernte er die Lehrerin, Frl. Elise Leu, kennen, die später seine Gattin wurde.

Von Tännlenen weg zog Gottfried Spycher nach Grasswil und von da nach Zollikofen, wo seine ehemalige Kollegin als Lehrerin amtierte.

Hier schlossen die beiden nun ihren Lebensbund, und es erblühte ihnen ein reiches Lebensglück.

In rascher Folge stellten sich acht Kinder ein; bei den damaligen kleinen Besoldungen galt es, sich tüchtig zu rühren.

Während vieler Jahre besorgte der junge Lehrer neben der Schule Zollikofen noch die viele Arbeit der Gemeindeschreiberei mit grossem Geschick und nie

ermüdender Arbeitskraft. Ueberall wo Gottfried Spycher wirkte, sei es in der Schule oder in Gemeindebeamtungen, stellte er treu und gewissenhaft seinen ganzen Mann. Keine Arbeit war ihm zuviel und, wo er helfen konnte, kein Gang zu weit. Seinen Schülern war er auch nach dem Austritt noch Berater und Helfer.

Seine acht Kinder erzog er zu lebensstüchtigen Menschen, und seinen vielen Grosskindern war er stets ein treubesorgter, helfender Grossvater. Krankheit und Leid kehrten auch in seiner Familie ein. Ein Sohn, eine Tochter und das treue Mütterlein des Hauses gingen ihm im Tode voraus. Aber mutig ging es vorwärts, dem Ziele zu.

Viele Jahre amtierte Gottfried Spycher als Organist der Kirche Bremgarten bei Bern. Der Spaziergang nach Bremgarten und die kirchliche Feier waren am Sonntag seine liebste Erholung, und nie klagte er über den weiten Weg.

Vierzig Jahre wirkte Gottfried Spycher segensreich als Lehrer. Nach 25 Jahren gemeinsamer Lehrertätigkeit in Zollikofen feierte das Ehepaar Spycher sein Jubiläum.

Nachdem Gottfried seinen Rückzug vom Lehramt genommen hatte, versah der rüstige, unermüdliche Schaffer noch einige Jahre das Zivilstandsamt. Ohne Pflicht und Arbeit gab es für unsern Vater Spycher kein Leben.

Als Präsident der Armenbehörde suchte Gottfried Spycher viel Not und Elend zu lindern. Mancher gestrauchelte Mensch kam mit seiner Hilfe wieder auf den rechten Weg. Was er als Armenvater der Gemeinde Zollikofen leistete, lässt sich nicht mit ein paar Sätzen sagen.

Es liesse sich überhaupt noch viel, ein ganzes Buch voll, von diesem ausgezeichneten, aufrechten Manne erzählen. Aber seinem schlichten Sinne war jedes Lob ein Greuel, und er tat das Gute immer nur um des Guten willen und nie des Lobes und der Ehre wegen.

Als ihm 1932 seine geliebte Frau starb, gab es eine grosse Lücke im schönen Lehrerheim in Zollikofen. Vater Spycher fing an, sich nach dem Tode zu sehnen. Bestens umsorgt und gepflegt von seinen Töchtern, erreichte er ein Alter von 81 Jahren.

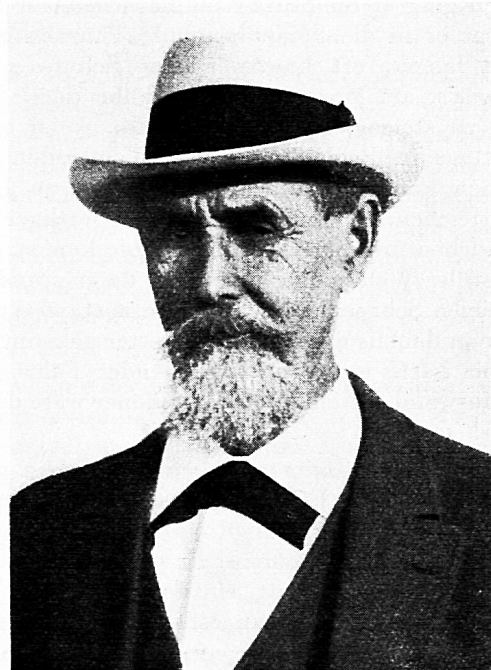
Und nun ruht er von vieler Arbeit aus, und seine Werke folgen ihm nach. H. Sch.-L.

*Worte der Erinnerung.* Gottfried Spycher gehörte der 38. Promotion des staatlichen Lehrerseminars Münchenbuchsee an.

Von seinen Seminarlehrern blieb er ganz besonders Rüegg, Langhans und Weber dankbar verbunden, von denen er sagte: «Unsere Lehrer waren ideal gesinnte Männer. Das hat mehr oder weniger auf uns alle abgefärbt, und bei manchem hat die Farbe bis zu seinem Lebensende gehalten.» Spycher hielt denn auch dem Verein ehemaliger Staatsseminaristen Treue; er fehlte an keiner Jahresversammlung.

Sein Unterricht wollte in erster Linie die Schüler für das tägliche Leben vorbereiten; er war ein ausgezeichnete Rechnungslehrer, aber ich habe mich auch oft daran gefreut, wie richtig, klar und einfach seine Schüler das schreiben konnten, was sie schreiben woll-

ten. Wie verstand es der begabte und kluge Lehrer, der als Gemeindeschreiber mitten im praktischen Leben stand, die reichen Quellen seiner Erfahrung für die Schule nutzbar zu machen! Er verlangte gewissenhaftes, sauberes Arbeiten und erzog seine Schüler dazu, zuerst zu *denken* und *selber* zu denken, aber auch dazu, ruhig anzuhören, was andere gedacht haben. Er selber zeigte ihnen ein Beispiel ruhiger, verantwortungsbewusster Haltung: «Mi muess chönne stah und härestah», war sein Wort. In seinem Unterricht fiel kaum



je ein unbeherrschtes Wort — ich habe in seinem Privatleben kaum eines gehört. — Für Gefühlsduselei aber war kein Platz. Ernste, ruhige Arbeit war die Grundhaltung, die angenehm aufgehellte wurde durch das freundliche Wesen des Lehrers und seinen stillen, treffsicheren Humor. Charakteristisch war für ihn, wie er einen neu zugezogenen Schüler empfangen hat: «Das freut mi, dass du zu üs woscht i d'Schuel cho, du bisch sicher es bravs Ching; mi gseht dr's a de-n-Auge-n-a.» Und tagelang wurde peinlich darauf geachtet, dass das Kind — bis es an die neuen Verhältnisse gewöhnt war — nicht durch unvorsichtige Fragen und Forderungen ins Unrecht versetzt wurde.

Für Lehrer Spycher war das Helfen, wo es nottat, ganz einfach eine zu lösende Aufgabe. Wie oft hat seine Familie, das Haus voll eigener Kinder, der Gemeinde zugeschobene Notarme so lange aufgenommen, bis sie anderswo versorgt werden konnten!

Nie hat der Verstorbene nach Lob geschielet. Er hat aber auch nie von seiner Kompetenz als Erzieher etwas abmarkten lassen. Die Berufsehre war ihm heilig, und im bernischen Lehrerverein kämpfte er als treuer Soldat für die dem Lehrerstande gebührende Achtung. Manchem Amtsgenossen war er als zuverlässiger Kollege eine Stütze und vielen, vom Pfarrer bis zum einfachen Handwerker, war er ein treuer Freund, der zwar nicht viel Wesens von sich machte, aber in den schwersten Stunden eben — dastand.

Ein braver Mann, ein aufrechter Lehrerveteran!



† **Karl Stübi, Uettligen**  
gestorben 16. September 1938.

Am 20. Juli 1880 wurde Karl Stübi im Eichbühl bei Rüeggisberg geboren als jüngstes Kind einer einfachen Bauernfamilie. Das Glück, eine Mutter zu besitzen, war ihm nicht beschieden, sie starb bald nach seiner Geburt. Ihre Stelle übernahm dann seine älteste Schwester Greti. Der Kleine entwickelte sich bald zu einem frohen, aufgeweckten Bublein, das regen Anteil an dem Geschehen in der Natur nahm. Einige Jährchen ging er im Stutz-Schulhäuschen zur Schule, dann trat er in die Sekundarschule Thurnen ein. Es war ein langer, oft beschwerlicher Schulweg. Aber schön war's, am Morgen in aller Frühe durch Wälder ins Tal zu steigen, noch viel schöner, wenn er dann nachmittags in Begleitung froher Kameraden wieder heimgehen konnte. Da war Gelegenheit zu lustigen Bubenstreichen. Wenn im Winter die Uettlinger Buben und Mädchen mit Skiern in die Schule kamen, dachte er mit stiller Wehmut an jene Zeit, da er stundenweit durch tiefen Schnee dem Schulhause zustapfen musste. Wenn man damals diese Wunderbretter gekannt hätte! Wie stolz hätte er sie nach stiebender Fahrt an die Schulhauswand gestellt! Wieviel schöner wäre das noch gewesen!

Die Natur, die Heimat, haben den Buben ganz in ihren Bann gezogen. Er merkte es erst, als er im Frühling 1896 ins Seminar Hofwil eintrat. Wie packte da das Heimweh den Bergbuben! Er verstand es gut, sich in die neue Gemeinschaft einzuordnen. Kari wurde den andern ein froher, sangesfreudiger Kamerad, er blieb ihnen Kamerad bis zu seinem Tode. Wie freute er sich doch auf die diesjährige Zusammenkunft der 61. Promotion! Erinnerungen aus jener schönen Zeit wurden wieder aufgefrischt. Wer hätte damals geglaubt, dass dieser gesunde, kräftige Mann nach kaum 14 Tagen still und bleich zur letzten Ruhe gebettet würde, der neunte von den Einundsechzigern!

Direkt vom Seminar wurde Kari Stübi im Herbst 1899 an die Mittelklasse in Uettligen gewählt. 75 Schüler zählte sie damals, reichlich Arbeit für einen Neunzehnjährigen. Der junge Schulmeister wurde ein «Meister der Schule». Treu hat er ihr gedient, 25 Jahre, 35 Jahre, nächsten Herbst wären es 40 gewesen. 1923 übernahm er die Oberschule. Viele neue Methoden kamen und gingen wieder. Er, der Prüfende, blieb beim «Alten»; dabei war er stets ein tüchtiger Erzieher, ein Vorbild für uns jüngere Kollegen. Das Arbeitsprinzip war in seiner Schulstube schon um die Jahrhundertwende bekannt.

Vereine und Gemeindebehörden nahmen seine Arbeit lange Jahre in Anspruch. Im Jahre 1922, als die Gemeinde Wohlen das Schulwesen zentralisierte, wurde er auf den schweren Posten eines Zentralschulkommissions-Sekretärs berufen. Mit grosser Hingabe hat er sich für das Wohl der Schule eingesetzt, während der Neuorganisation und in den folgenden 17 Jahren. Viele Kämpfe gab es auszufechten in Wort und Schrift. Schule und Kollegen sind ihm dankbar für seine grosse Arbeit.

Wie fest er mit der Scholle verbunden war, zeigt sich darin, dass er neben der Schule einen kleinen

Bauernbetrieb führte. Hier fand seine unerschöpfliche Energie Arbeit, die Liebe zur Scholle, seine Verbundenheit mit dem Bauernstande Befriedigung. Stets war ihm dabei seine liebe, sorgende Gattin, Frau Ida Stübi-Zingg, eine treue Helferin.



**39 Jahre Schuldienst** — nie versäumte er einen Schultag wegen Krankheit, unerschütterlich schien seine Gesundheit. Nur damals, als der Heimat während des Weltkrieges Gefahr drohte, wurde er zum Ehrendienst an die Grenze gerufen und musste für längere Zeit seine Schule verlassen.

**Mitten in der Arbeit** hat ein Schlaganfall seine Lebenskraft gebrochen, der Tod trat als Erlöser an sein Krankenbett. Die Familie trauert um den guten Vater, die Gemeinde um ihren verehrten Lehrer.

Zm.

## **Zum Hilfswerk für die stellenlosen Lehrer und Lehrerinnen.**

### **Sind die stellenlosen Lehrer verschwenderisch?**

In dem Augenblick, in dem uns stellenlosen Lehrern nach langem Warten eine wirksame Hilfe von seiten der amtierenden Lehrerschaft in greifbare Nähe gerückt wird, nämlich die Möglichkeit der freiwilligen Pensionierung mit 60 Jahren, ein Unternehmen, für welches wir dem Vorstand und den Mitgliedern des BLV nicht dankbar genug sein können, wird uns vorgeworfen, wir seien nicht sparsam. (Vergleiche den Artikel «Hilfswerk für stellenlose Lehrer und Lehrerinnen» in der letzten Nummer dieses Blattes.)

Wir geben gerne zu, es gibt Lehrer, besonders in der Stadt, die kürzere Stellvertretungen auf dem Lande nicht annehmen. Dies ist aber darauf zurückzuführen, dass ein Lehrer, der sich mit viel Mühe eine kleine Anzahl von Wochenstunden an einer Gewerbeschule, einem Fortbildungskurs, Turnverein u. a. erworben hat, und sich dazu sein Taschengeld mit einigen Privatstunden ergänzen kann, diese Einnahmequellen nicht gerne fahren lässt, besonders wenn er an dem betreffenden Orte bei seinen Eltern wohnhaft ist. Er behält also lieber die kleine, aber stete Einnahme, was dann



später für die Anstellungsmöglichkeiten auf dem Lande erschwerend wirkt.

Dass einzelne unter uns, wenn sie einmal während einer Stellvertretung Geld verdienen, dieses nicht immer ganz richtig, d. h. sparsam, anwenden, mag ebenso zutreffen. Dass aber die meisten von uns sehr zum Sparen gezwungen werden, mögen einige Zahlen aus dem Leben des Schreibers beleuchten. (Andere Beispiele werden in den nächsten Nummern folgen).

1935 erwarb ich mir das bernische Sekundarlehrerpatent. Im ersten Jahre hatte ich 3 Wochen Stellvertretung. Im zweiten nahm ich zweimal eine Stellvertretung von je 2 Monaten an einer auswärtigen Privatschule an, mit einem Monatsgehalt von Fr. 200 (ohne Reise- oder Logisentschädigung). Im dritten Jahre hatte ich insgesamt 5 Wochen Stellvertretung. Dazu kamen zeitweilig noch eine Anzahl Privatstunden, im Maximum 4 Stunden pro Woche. Diesen Winter bin ich nun für längere Zeit beschäftigt. Es ist schon sehr zu wünschen, dass sich nicht alle stellenlosen Kollegen mit so geringen Einnahmen begnügen müssen, sind doch z. B. in der Vereinigung stellenloser bernischer Mittellehrer (VSBM) gegen 20% der Mitglieder schon verheiratet. So viel ich sehen konnte, muss dort wohl oder übel gespart werden.

Es wird uns nun weiter zum Vorwurf gemacht, dass wir unser so verdientes Geld durch Reisen gleich wieder verschleudern. Das stimmt, und wir sind sogar der Ansicht, dass jedem jungen Lehrer nur angeraten werden kann, in seiner freien Zeit wenn immer möglich Reisen zu unternehmen. Wozu denn sonst die Diskussion über das Wanderjahr? Auch ich zog nach dem ersten Winter, ohne Hoffnung auf eine Stellvertretung im Frühling, los. Ueber zwei Monate war ich in Griechenland und besuchte fast alle klassischen Stätten. Nach dieser Zeit war mein Geld, Fr. 180, «verschleudert». Alles inbegriffen hatte ich also pro Tag nicht ganz Fr. 3 ausgegeben. (Nur beispielsweise sei erwähnt: Die Fahrt von Athen nach Beyrouth, Deckplatz, kostete Fr. 6. 80. Abends sangen ein Freund und ich bei den Matrosen, wofür sie uns tagsüber verköstigten; oder näherliegend: für die Fahrt auf einem Frachtschiff von Basel nach Holland und Belgien mussten wir dem Kapitän ein Trinkgeld von Fr. 5 geben). Nein, dieses Geld reut mich nicht. Es wäre schon sehr zu wünschen, dass jungen Lehrern, die sich durch Reisen eine gewisse Welterfahrenheit zu erwerben und ihren Horizont zu erweitern suchten, dieses Streben nicht zum Vorwurf gemacht wird. Mehr denn je, wo sich in den umliegenden Ländern ein immer engerhorizontiger Nationalismus breit macht, möchte man wünschen, dass nicht nur Hassgefühle gegen andere Länder, sondern auch Verständnis für deren Kulturen, wenn möglich auf eigener Erfahrung beruhend, Fuss fassen möchte bei den jungen Lehrern. Gerade die VSBM (siehe letzte Nummer dieses Blattes) wendet sich mit aller ihr zur Verfügung stehenden Kraft gegen eine solche, besonders durch die Arbeitslosigkeit aufkommende Engstirnigkeit.

Die Gefahr ist gross, dass junge stellenlose Lehrer sich in ihrer Verzweiflung politischen Parteien anschliessen, dort um des Erfolges willen zu überzeugungslosen, lauten Polemikern werden und so den guten Ruf des Lehrerstandes schädigen. Leute, die sich in der

Welt umgesehen und ihren Gesichtskreis erweitert haben, die innerlich freie Menschen geworden sind, stehen der bernischen Schule wohl besser an. R. G.

### Eine Lanze für die Stellenlosen.

Im letzten Schulblatt stand ein Artikel, in dem die Stellenlosen meiner Ansicht nach allzu schlecht weggekommen sind. Es wurde ihnen der Vorwurf des zu wenig Sparens gemacht. Kollege Jaggi geht in seiner Verallgemeinerung entschieden zu weit; aber auch wenn die Verhältnisse so liegen, wie er sie schildert, möchte ich um verständnisvollere Beurteilung für die erwähnte Schwäche der Stellenlosen werben.

1. Es ist klar, dass die demoralisierende Wirkung der Stellenlosigkeit auch das unnütze Geldausgeben zur Folge haben kann; man sieht das ja hauptsächlich bei den Arbeitslosen der industriellen Berufe. Wenn man kein Ziel hat, nicht weiss, ob man morgen schon wieder verdienen kann oder erst in einigen Monaten, gerät man leicht in einen Fatalismus hinein, der ausgibt was er noch hat und nicht weiter denkt. Das «Verschwenden» ist doch meistens eine Folge der moralischen Not und nicht ein Charakterfehler.

2. Wenn einer mit dem Rest des verdienten Geldes eine Ferienreise nach Italien macht, finde ich das recht nett, aus folgenden Gründen: Man muss reisen, solange man jung ist. Es tut jedem Schulmeister gut, wenn er einmal ziemlich weit über unsere Landesgrenzen hinausschauen kann, es weitet in wörtlichem und bildlichem Sinn seinen Horizont. Und wann ist die Gelegenheit dazu günstiger, als wenn man noch kein festes Wirkungsfeld und keine von Gesang-, Theater-, Samariter-, Jass- und Kegelvereinen besetzten Abende hat? Und noch andere Dinge als die Vereine machen es uns fest Angestellten schwer, uns einmal loszureissen: Die Rücksicht auf die Familie, die seelische Verknöcherung und die Geldnot. Die Geldnot betrifft nicht einmal das Nichtvorhandensein, sondern vielmehr das Nichtausgebenwollen des lieben Mammons. Schon ohne Familie fühlt der fest Angestellte die moralische Verpflichtung zu erhöhtem Sparen; er stellt ein Budget auf weite Sicht auf, und in diesem sind Auslandsreisen in der Regel nicht mehr vorgesehen. Das wird wohl so recht sein. Die seelische Verknöcherung ist gewöhnlich die Folge des geruhlosen Lebens. Man bringt den Schwung nicht mehr auf, um die kleinlichen Bedenken abzustreifen und eine herzerfrischende finanzielle Frechheit zu begehen. — Und darum tut man gut, wenn man so grosszügige Unternehmen in jenen Lebensabschnitt vorverlegt, wo man punkto Zeit und Geld eine freiere Hand hat. Aus schon erwähnten Gründen auch bei Geldknappheit. — Hand aufs Herz: Sind wir nicht vielleicht ein wenig neidisch auf die für uns verlorene Freiheit der Stellenlosen? Sollten wir nicht vielmehr den jungen Kolleginnen und Kollegen diese Freiheit von Herzen gönnen?

Denn sobald die feste Anstellung da ist, werden auch sie mit strengerem Sparen anfangen. Das habe ich an mir selbst erfahren: Ich war auch nicht eben knauserig zur Zeit meiner Stellvertretungen; aber jetzt spare ich!

Wenn wir nun aber unser Scherflein für die Stellenlosen beisteuern, so will das nicht heissen, dass wir unsere sauer ersparten Batzen diesen Luftbussen schenken,

damit sie sie verschleiern und sich erlauben, was wir selber uns nie gestatten würden, sondern wir schaffen ihnen Arbeit und lindern ihre hauptsächlich moralische Not. Wenn sie von dem verdienten (nicht geschenkten!) Geld Auslandsreisen bestreiten können, dann um so besser für sie und die bernische Volksschule!

3. Zum Sparen allgemein: Was sagen die SBB, die Post und überhaupt die Wirtschaft dazu, wenn jeder Erdenpilger sein dies- und jenseitiges Ziel auf dem billigsten Wege zu erreichen trachtet? *Fritz Bürki.*

\*

Der Kantonalvorstand fordert in Nr. 41 des Berner Schulblattes die Lehrerschaft auf, zugunsten des Hilfswerkes für stellenlose Lehrer und Lehrerinnen ein *Opfer* zu bringen. Und für die meisten ist der Verzicht auf Fr. 60 im Jahr ein wirkliches Opfer. Wir müssen es aber im Interesse der Stellenlosen, der Schule und des Lehrerstandes bringen.

Die Arbeitslosigkeit verkrümmt so viele Charaktere, lähmt so viel Idealismus, lässt die wertvollsten Kräfte verkümmern.

Sollen nach Jahren des Wartens und der Enttäuschungen im Charakter verbogene, geisteslahme, der freudigen Arbeit entfremdete Lehrer in die Schulstuben treten? Das kann uns als Kollegen, denen die Not der Stellenlosen menschlich nahe geht und denen das Wohl der Schule und der Jugend am Herzen liegt, nicht gleichgültig sein.

Vor der kategorischen Notwendigkeit, den Stellenlosen Arbeit und Verdienst zu verschaffen, müssen alle Einwände verstummen. *Und den stellenlosen Kollegen und Kolleginnen muss unbedingt und sofort geholfen werden.*

Zugegeben: Es dürften unter den *Stellenlosen* einige mehr guten Willen bei der Arbeitsuche, mehr Takt gegenüber älteren Kollegen, mehr Sparsamkeit beweisen. Aber wir amtierenden Lehrer begehen trotz unserer Lebenserfahrung und gesicherten Stellung auch Fehler, benehmen uns den Stellenlosen gegenüber auch nicht immer richtig, knausern lieber gegen andere, statt an uns zu sparen.

Zugegeben auch: Die heutigen Zustände können, dürfen und sollen dem *Staate* ebenfalls nicht gleichgültig sein. Doch wäre es müssig und unverantwortlich, zunächst lange darüber zu streiten, ob es Pflicht des Staates oder ob es an uns sei, etwas für die Stellenlosen zu unternehmen. Dadurch würde die unbedingt und dringend notwendige Hilfsaktion nur hinausgezögert.

Immer wieder heisst es, die Frage nach der *Opferbereitschaft* zur Beseitigung der Arbeitslosigkeit sei heute die Schicksalsfrage der Demokratie. Wagen wir doch die — ich möchte fast sagen — revolutionisierende *mutige Tat*: beginnen wir unser Hilfswerk mit dem *Selber-Geben*!

Wenn wir selber ein Opfer gebracht haben, dann besitzen wir ein viel grösseres Recht, vom *Staate* zu verlangen, dass auch er seine Pflichten der Schule und der Lehrerschaft gegenüber erfülle.

Die *Anträge des Kollegen Ammann* (Schulblatt Nr. 43) halten die Hilfsaktion nur auf; sie nehmen ihr auch den Charakter eines Opfers für den Grossteil der Lehrerschaft, da nur wenige mehr als Fr. 20 im Jahr

beizutragen hätten. Zudem möchte er nur die Besoldung im Hauptamt berücksichtigen. Ein Lehrer, der im Hauptamt eine Besoldung von Fr. 5000 bezieht, daneben aber als Gemeindeschreiber, Versicherungsagent, Sektionschef, Organist oder aus andern Nebenämtern 1000 und mehr Franken verdient, würde gleich behandelt wie ein anderer ohne Nebenverdienst!

Eine *Staffelung der Beiträge* nach der finanziellen Leistungsfähigkeit hat schon die Lehrerkonferenz des Literargymnasiums in Bern (Nr. 42) angeregt. Diese Idee sollte verwirklicht werden.

Viele Lehrer steuern *schon jetzt* monatlich ihren Fünfliber für das Hilfswerk bei. Alle Einsichtigen, die guten Willens sind — und das brauchen nicht nur die Begüterten zu sein! — sollten sich diesem Vorgehen anschliessen. *Wir müssen etwas tun! Handeln, dann erst reden!*

*Ernst Segesser, Jegenstorf.*

### **Bedenken gegen das Hilfswerk für Stellenlose.**

Man wird dem Lehrerverein jedenfalls nicht vorwerfen können, er habe sich bisher zu wenig um die Not der arbeitslosen Kollegen gekümmert. Die Mitglieder haben sich jeweilen recht einmütig an den freiwilligen Sammelaktionen beteiligt, und die Abgeordnetenversammlung ist auch einmal über die Anträge des Kantonalvorstandes hinausgegangen. Warum verlangt der Kantonalvorstand jetzt für die neue Aktion das Obligatorium mit der rigorosen Ausschlussbestimmung? Hat er das Gefühl, dass augenblicklich viele Kollegen das zugemutete Opfer nicht freiwillig auf sich nähmen?

In der Tat wissen wir nicht, ob die verlangte Milderung des Lohnabbaus zustande kommt. Und mit den vorgeschlagenen Massnahmen (fünftes Seminarjahr, Beschränkung der Aufnahmen in Seminarien und Lehramtsschule), die in erster Linie die Arbeitslosigkeit in unserm Stande vermindern könnten, will es nicht vorwärts gehen. Wirklich ist es da leicht möglich, dass die Aufnahmebereitschaft für neue Opfer nicht überall sehr gross sein wird.

Freilich sind Kollegen aus der Stadt Bern mit gutem Beispiel vorangegangen. Aber ist es gestattet, hierzu einmal festzustellen, dass die Lehrer in der Stadt, die gegenüber ihren Kollegen auf dem Land ohnehin in einer ökonomisch viel günstigeren Stellung sind, vom Lohnabbau kaum berührt wurden, und dass eben die Stimmung auf dem Land eine viel ungünstigere ist. Diese Stimmung kommt zum Ausdruck in den Anträgen, die Kollege Ammann der Sektion Bern-Land unterbreitet.

Nach diesen Feststellungen drängt es mich aber mehr, mein grundsätzliches Bedenken gegen die Vorschläge des Kantonalvorstandes zu begründen: Ich kann mich einfach nicht abfinden mit der Art, wie durch die geplante Aktion an das Problem der Arbeitslosigkeit herangetreten wird, dass man nämlich, um den Jungen Platz zu schaffen, den Alten das Werkzeug aus der Hand nehmen will. So erscheint doch die Arbeitslosigkeit als ein notwendiges Uebel, das man nicht aus der Welt schaffen kann, und das man höchstens zu mildern versucht, indem man an einem Ende abschneidet, um am andern anzusetzen. Es gibt aber zu diesem Problem auch andere (nicht so krisenhaft ergebene) Ansichten, dass es nämlich ein Gebot der wirtschaftlichen Landes-



verteidigung ist (wir geben doch zu, dass diese die Grundlage der militärischen und geistigen Landesverteidigung sein muss), *alle* Arbeitskräfte, die der Alten und die der Jungen, produktiv zu verwenden. Denn in diesen Arbeitskräften, und nicht in den auf den Banken brach liegenden Geldern, besteht der Reichtum unseres Landes. Es nützt nichts, sich um diese Notwendigkeit herumdrücken zu wollen mit der Begründung, die finanziellen Mittel dazu seien nicht vorhanden. Wenigstens für militärische Zwecke ist es immer wieder gelungen, die nötigen Mittel aufzubringen; warum sollte es für wirtschaftliche Ziele nicht ebenso gut möglich sein! Oder wollen wir warten und zusehen, wie ein Nachbar unsere Arbeitskräfte an sich zieht und sie besser zu gebrauchen versteht!

Das Problem der Arbeitslosigkeit ist ein komplexes und kann nicht vom Lehrerverein, oder überhaupt von einzelnen Berufsverbänden, gelöst werden. Es kann sich nicht darum handeln, durch gewisse Opfer ältere Leute zu pensionieren und somit auf die Seite zu schieben, sondern man muss die Arbeitslosen in den Arbeitsprozess einspannen und die Alten darin behalten, solange ihre seelischen und körperlichen Kräfte ausreichen. Wir sollten es uns nicht leisten können, einen Teil unserer Mitbürger auf Kosten der Arbeit anderer leben zu lassen.

Das Hilfswerk bekommt, so gesehen, einen politischen Aspekt und wird für unsere Vereinigung gefährlich. Der Kantonalvorstand fordert das Obligatorium und drängt damit einen Teil der Vereinsmitglieder vor die Alternative, entweder ihren Grundsätzen entgegen an der Aktion teilzunehmen, oder aber aus dem Lehrerverein ausgeschlossen zu werden.

Wenn wir dagegen darauf verzichten, der Pensionskasse ausserordentliche Mittel zur Verfügung zu stellen und dafür eine vielleicht vermehrte Hilfeleistung im bisherigen Sinne fortsetzen, so können wir auf eine Verbindlichkeit verzichten. Wir werden die Genugtuung haben, eine freiwillige Sammlung wie bisher von Erfolg gekrönt zu sehen, und es wird keine überstimmte und verbitterte Minderheit zurückbleiben.

Max Moesch, Jestorf.

## Aus dem Bernischen Lehrerverein.

**Sektion Seftigen.** Das Thema «Das Schulkind ausserhalb der Schule» schien nicht gar grosse Anziehungskraft auf die Mitglieder unserer Sektion auszuüben, war doch der Besuch der Versammlung am 9. Dezember in Mühlethurnen ein recht mässiger. Und doch stand wieder einmal das Schulkind im Mittelpunkt des Interesses, und man konnte bald merken, dass der kluge Vortrag des Herrn Cornioley das Resultat einer grossen und gewiss auch wichtigen Arbeit war, für die man ihm dankbar sein darf. Aber man unterhielt sich eben über das Schulkind ausserhalb der Schule, und wie sollen wir bei ihm zur Wirkung kommen? werden viele gedacht haben. Die Diskussion zeigte immerhin, dass es doch Lehrer gibt, die sich ernsthaft darum kümmern, was ihre Schüler nach der Schulstunde treiben. Sie beobachteten sie auf dem Käseriwege, äussern den Eltern gegenüber Bedenken, die Zugehörigkeit zu einem Vereine betreffend, ja werden sogar selber Mitglied, um ihre Buben vor gefährdeten Gefahren zu schützen. Ein sehr erfreuliches Zeugnis für die Berufsauffassung dieser Kollegen!

Auffallend an unsern Versammlungen ist in letzter Zeit der durch das beängstigende Weltgeschehen verursachte grosse Ernst, der über allen liegt. Wir fühlen uns in unserer Existenz und unserer geliebten Freiheit bedroht, und besorgt schauen wir hinüber nach den Diktaturstaaten, die das Schulkind ausserhalb der Schule ganz anders einspannen und für ihre Ideologie zu gewinnen suchen, als wir es tun. Es wurde auch behauptet, diese starke Inanspruchnahme passe im allgemeinen dem Kinde. Ob sie nicht auch viele, sogar sehr viele unglücklich macht? Das Kind, vor allem das begabte, innerlich reiche, braucht doch auch Freiheit, um zur Persönlichkeit ausreifen zu können? Geniesst es bei uns zu viel davon? Das ist eben das fort und fort leise Beängstigende und doch auch wieder Fesselnde, Interessante an unserem schweren Berufe, dass wir nie wissen, ob wir den richtigen Ausgleich zwischen Freiheit und Bindung schaffen. Wenn Krise und Angst vor Krieg und Sklaverei uns aus der satten Bequemlichkeit der guten Jahre aufzurütteln und zu intensivem Nachdenken über Staat, Erziehung, Völkergemeinschaft u. a. anzuregen vermögen, dann haben wir den Segen geerntet, der immer in dunklen Zeiten liegen kann. Und wir werden dann auch einsehen, dass wir nicht ganz machtlos sind den ausserschulischen Einflüssen gegenüber. Schon ein tüchtiger Unterricht, der das Kind die angestrengte ehrliche Arbeit folgende tiefe Befriedigung Tag für Tag erleben lässt, in ihm die Liebe zum guten Buche weckt und es durch Ausbildung der Hand zu Freizeitarbeit anregt, vermag günstig auf die Anwendung der vielen schulfreien Stunden zu wirken. Am allermeisten aber müssten wir durch Kultivierung der Eltern erreichen, und wieder und wieder drängt sich uns bei dieser Gelegenheit das schon oft erwähnte Bedürfnis nach Erwachsenenbildung auf. In Frauenkreisen wird gegenwärtig intensiv die Idee einer allgemeinen Schulung der reif gewordenen Mädchen aus allen Schichten des Volkes diskutiert. Was liesse sich durch ihre Verwirklichung für ein grosszügiges, gediegenes Werk schaffen! Ohne die praktische Ausbildung zur tüchtigen Hausfrau zu vernachlässigen, müssten wir die künftigen Mütter zu einem schönen Leben des Geistes und der Kultur erwecken, und zwar — unbeirrt von nachbarlichen Ideologien — mit dem für die älteste Demokratie einzig würdigen Ziele der vollen Entwicklung zum individuellen, freien, humanen Menschen. Wie herrlich beruhigt dürften wir unsere Schulkinder zu solchen Müttern heimkehren lassen!

R. G.-R.

## Verschiedenes.

**Konzert des Lehrergesangsvereins Bern.** Sechs Jahre vor der es-dur-messe, der letzten von Schubert, wurde die «Missa solennis in as» fertig — im gleichen Jahr 1822 wie die Unvollendete, die einzigartige. Es ist beides kaum zu glauben: dass dieses Werk über fünfzig Jahre lang ungedruckt blieb, und dass es dann weiterer sechzig Jahre bedurfte, bis es in der schweizerischen hauptstadt zum erstenmal erklang. Nun hat der *Lehrergesangsverein Bern* am 21. und 22. januar den bann gebrochen und einer zahlreichen und dankbaren, weil ergriffenen hörschar mit der erstaufrührung eine seltene freude verschafft. Alle mitwirkenden schienen sich für eine des ereignisses würdige darbietung besonders einzusetzen, denn es war nicht leicht, diesen liedseligen, mehr in seine musik als in den liturgischen ernst versunkenen, seinen affekten freie bahn gewährenden, diesen ganzen romantischen Schubert wiederzugeben. *August Oetiker* aber leitete auch diesmal seine getreuen sänger und die zugewandten kräfte, der wirkung gründlicher vorarbeit gewiss, mit kluger hand durch alle fährnisse. Der chor erwies sich wie stets als ungemein anpassungsfähiges instrument, das die duftige verhaltenheit im kyrie ebenso meisterte wie die gewaltigen entladungen und

**SIE ESSEN SICH GESUND** im Ryfflihof, Restaurant für neuzeitl. Ernährung. | Bern, Neuengasse 30, I. Stock  
Mittag- und Abendessen Fr. 2.10, 1.70 und 1.30 | (beim Bahnhof) A. Nussbaum

steigerungen im gloria (anfang und « quoniam » bis « amen »), im credo (« cum gloria judicare ») und im sanctus, die seltsamen akzente im credo wie den melodischen jubel im benedictus, die wunderbar dunklen stellen « crucifixus etiam » und « miserere nobis » wie die plastischen partien im wechsel mit einer chorhälfte, dem orchester oder den solisten. Der gefahr für den sopran, von den untern stimmen in heiklen takten verdeckt zu werden, erlag er kaum.

*Elisabeth Hertig*, sopran, in vertretung von *Helene Fahrni*, *Nina Nüesch*, alt, und *Felix Löffel*, bass, bildeten ein vorbildliches solistentrio, das jeden wunsch herrlich erfüllte. Neu war die bekanntschaft mit dem jungen tenor *Hans Joneli*. Sein vortrag war rein und verriet gute schulung bei trefflichem organ, doch (im vergleich mit den partnern) noch geringe differenzierung. Zeit und erfahrung werden hier das ihre tun.

Das *Berner Stadtorchester* und *Traugott Jost* an der orgel waren den sängern zuverlässige und prachtvoll dem ganzen dienende helfer. Ihnen kommt ein gut teil des gespendeten beifalls zu.

Alles Lob wäre zu wiederholen für die darbietung von *Bruckners* Te Deum, dieser ekstatischen, mystische tiefen und mystische höhen umspannenden, viel überpersönlicher als Schuberts messe wirkenden, inbrünstigen lobpreisung der gottheit. Aus anfangen, die an Beethovens neunte sinfonie erinnern, entwickelt sich das werk über glanzvolle solo- und chorstellen und immer neue harmonische horizonten zu einem sieghaften schluss mit anklängen an das adagio der siebenten sinfonie Bruckners. Wie eine legende tönt die seltsame tatsache, dass diese chorkomposition, die der sechzigjährige gläubig « dem lieben Gott » widmete, endlich die aufmerksamkeit auf ihn lenkte, dann die anerkennung der siebenten sinfonie und schliesslich des gesamten schaffens nach sich zog.

Der dank an die konzertgeber für die erstauflührung der as-dur-messe von Schubert sei mit dem dank für Bruckners Te Deum verbunden. Möge der finanzielle erfolg dem hohen künstlerischen entsprechen! Cy.

**Skikurs Rosenlauri vom 27.—31. Dezember 1938.** Der vom Schweizerischen Turnlehrerverein im Auftrage des Eidgenössischen Militärdepartementes organisierte Skikurs in Rosenlauri ob Meiringen sollte ursprünglich am Schwarzsee stattfinden. Keiner der 24 Kursteilnehmer wie der Gäste aus den Kantonen Bern und Solothurn trauerte um diese Ortsverschiebung; denn sowohl das Uebungsgelände der Schwarzwaldalp und ihrer Umgebung wie die Unterkunft im Kurhaus Rosenlauri erwiesen sich als sehr günstig. Die beiden Kursleiter, Herr E. Gerhardt, Bern, und Herr Otto Weber, Rüeggisberg, wirkten in erster Linie durch ihr treffendes Beispiel in der Technik des Skilaufs; sie haben es aber auch verstanden, methodische und praktische Gesichtspunkte miteinander zu verknüpfen. Jede Bodenwelle, jeder Schräghang im leichten und schwierigen Gelände diente einer bestimmten Uebungsfahrt. Schaute man dem Klassenlehrer zu, dann sah die Uebung so leicht aus! Aber ... Gewichtsverlegung kann verhängnisvoll wirken, ja sogar Skispitzen kosten!

Der gesamten Kursarbeit in den fünf Tagen war eine doppelte Aufgabe gestellt:

1. Förderung der persönlichen Fahrtechnik;
2. Einblicke schaffen in die Methodik des Skilaufs und dessen Unterricht.

« Kanonen » wie « Kanönchen » kamen zu ihrem Recht und haben von dem Skikurs nicht nur Fähigkeiten und Kenntnisse geerntet, sondern auch neue Freude für den gesunden Skisport bekommen. Den beiden Kursleitern sei für ihre flotte Arbeit wärmstens gedankt. Danken wir auch den Veranstalter solcher Sportkurse zur Weiterbildung der Lehrerschaft! R. St.


« **Der leichte Skilauf** », ein Skibüchlein von *Christian Rubi*. Wengen. Heute, wo das Skifahren mehr und mehr zum allgemeinen Volkssport wird und nicht nur Privilegium einzelner ist, darf auch die Schule sich damit befassen. Selbst wir Unterländer, die oft nur stiefmütterlich mit Schnee bedacht werden, dürfen nicht zurückstehen, diesen idealen Sport fördern zu helfen. Lehrerinnen und Lehrer, wir alle haben die Pflicht, unsere Buben und Mädel mit der neuen Skitechnik, die ein richtiges, müheloses, leichtes Skilaufen gewährleistet, vertraut zu machen. Wir sollen die Schüler so weit bringen, dass sie sich auf ihren Brettern im Pulver- wie im Harstschnee, auf abgelaufener Piste oder unbefahrenen Hängen, sicher fühlen. — Skiunterricht in der Schule — längst nichts Fremdes mehr! Das setzt aber voraus, dass die Lehrerschaft, junge oder alte Knochen, mit dem Skiwesen sich abgibt. Das Vorbild ist auch hier die beste Methode; darum eben zuerst selber ans Werk, die nötigen Grundlagen schaffen und sich mit aller Energie ins Zeug legen!

Rubis Skibüchlein « **Der leichte Skilauf** » kann hier gute Dienste leisten und dem Lehrer ein vortrefflicher Ratgeber sein. Mit knappen, aber wohlgedachten Ausführungen und einer Anzahl Abbildungen aus seinem Film « **Die Technik des Skilaufs** » macht uns der Verfasser mit dem schweizerischen Einheitsskilaufl bekannt. Es sei daher all denen, die Skifahrer sind oder es werden wollen, bestens empfohlen.

H. R.

**Zur Zukunftsfrage unserer Kinder.** Es ist wohlgetan, wenn sich die Eltern rechtzeitig um die Zukunft ihrer der Schule entwachsenden Kinder kümmern. Aber nicht planlos soll eine solch schwerwiegende Angelegenheit vor sich gehen. Zur Abklärung der so wichtigen Frage dienen u. a. die beiden Schriften: « **Die Wahl eines gewerblichen Berufes** » (10. Auflage), empfohlen vom Schweizerischen Gewerbeverband und vom Schweizerischen Verband für Berufsberatung und Lehrlingsfürsorge, sowie « **Die Berufswahl unserer Mädchen** » (7. Auflage), verfasst von Fräulein Rosa Neuenschwander und empfohlen vom Schweizerischen Gewerbeverband und vom Schweizerischen Frauengewerbeverband. In knapper, verständlicher Sprache enthalten beide Schriften die wichtigsten Regeln für die Berufswahl mit Berücksichtigung der schweizerischen Verhältnisse und auch zahlreiche Angaben über die Dauer der Lehrzeit, die Vorbildung und die Ausbildungsmöglichkeiten jedes Berufes. Sie seien daher Eltern, Lehrern, Pfarrern, Vormundschaftsbehörden usw. als sachkundige Wegleitung bestens empfohlen. Die beiden Schriften sind zum Preise von je 50 Rp. erhältlich (in Partien von 10 Ex. zu 25 Rp.) beim Verlag Bächler & Co., Bern.

**Die Schweizerjugend und die Landesausstellung.** Die Januarnummer der Zeitschrift « **Schweizerische Jugendherberge** » veröffentlicht einen Artikel des Architekten Alfred Altherr, der die Baupläne für das « **Jugendhaus** » an der Landesausstellung ausgearbeitet hat. Wir werden durch diesen Aufsatz, dem übersichtliche Planskizzen beigegeben sind, über die sehr lebendige und reichhaltige Schau aufgeklärt, die von allen wichtigen Schweizer Jugendorganisationen und Jugendpflegeverbänden an der LA veranstaltet wird. Das Schweizerische Jugendherbergswerk wird dabei einen wichtigen Platz einnehmen; die Pläne für eine Musterjugendherberge liegen bereits vor.



Das

**Versuche es einmal  
mit Klassenlesestoff  
schweizerischer Herkunft!**

hilft Dir dabei

246



## † James Juillerat.

La nouvelle — qui a consterné tant d'amis et de connaissances — du décès inopiné de James Juillerat, a été relatée dans « L'Ecole Bernoise » par un article nécrologique paru le 7 janvier.

Nous donnons aujourd'hui le compte-rendu des obsèques émouvantes qui ont été faites à notre barde jurassien, le lendemain du jour de l'An.

En dépit des fêtes et des vacances de fin d'année, malgré l'inclémence de la température, la cérémonie funèbre fut un imposant témoignage des sentiments de sympathie, d'estime et de reconnaissance qui entouraient le défunt.

Toutes les régions du Jura étaient représentées par des délégations de sociétés accompagnant leur bannière, par des amis, par une foule d'anciens élèves parmi lesquels on remarquait la présence de M. Georges Mœckli, membre du Gouvernement. On était venu même des bords du Léman apporter l'ultime adieu à celui qui avait fait entendre et applaudir dans toute la Romandie nos vieux airs jurassiens. Dans le long cortège de deuil qui se déroula à travers les rues de la petite cité avaient pris place, *in corpore*, les sociétés que J. Juillerat avait dirigées au cours de nombreuses années: le Chœur mixte du corps enseignant d'Ajoie, le Männerchor, l'Union chorale, précédant le Groupe des vieilles chansons, la fameuse cohorte de chanteuses et de chanteurs à laquelle le défunt était si attaché, qu'il avait fondée il y a quelques années: la seule société qu'il dirigeait encore depuis sa retraite.

Au cimetière, la cérémonie présidée par M. le pasteur P.-L. Etienne fut particulièrement touchante. Après la lecture biblique, le Chœur des vieilles chansons, dirigé, pour la circonstance, par M. Henri Borruat, instituteur à Fahy, exécuta ce chef-d'œuvre du maître, considéré comme l'hymne national de notre petite patrie: « L'âme jurassienne ».

MM. von Dach et Meister ouvrirent la série des discours en adressant au défunt l'adieu suprême des amis de la Loge maçonnique dont J. Juillerat fut, au cours de plusieurs années, le « Vénérable ».

Puis M. le Dr Virgile Moine, directeur de l'Ecole normale, prit la parole: (A la demande de nombreux collègues, nous publions intégralement le texte de son discours, reflétant si bien les sentiments du Corps enseignant jurassien à l'égard de l'ancien maître qui forma deux générations d'instituteurs.)

„Il y a huit jours exactement, à deux heures près, nous serrions la main d'un homme plein de santé, riche de projets qu'il nous confiait avec enthousiasme. Il y a trois mois exactement, à deux jours près, l'Ecole normale, en une fête intime, prenait congé de celui qui, pendant quarante ans, mois après mois, jour après jour, avait consacré le meilleur de lui-même à la formation de nos futurs instituteurs. Et quand nous prononcions, pour la circonstance, le rituel « *Ad multos annos* », nous croyions vraiment que James Juillerat jouirait d'une longue et douce retraite. Le destin en a décidé autrement. Comme un sapin de son Jura — qu'il aimait tant — il est resté droit et vaillant jusqu'au moment où la foudre l'a abattu. Comme un sapin de son Jura, de ce Petit-Val d'où il était issu, il avait la

silhouette aux traits bien accusés; son être tenait au terroir par toutes les fibres et, sous une écorce parfois rugueuse, comme un sapin encore, il cachait un bois tendre.

Venu du vallon de St-Imier, où son enfance s'était écoulée, James Juillerat entra à l'Ecole normale en 1889, en ressortait en 1893, pour occuper une place d'instituteur à Tramelan-dessus. Mais une vocation irrésistible attirait le jeune maître: la musique. Accomplissant sa lourde tâche dans une classe de 70 élèves, James Juillerat, brûlant d'enthousiasme, trouvait encore moyen de cultiver le chant, l'harmonie, l'instrumentation. Aux leçons privées, à Bienne et à La Chaux-de-Fonds, succédaient des cours de vacances et des études dans les conservatoires allemands: Stuttgart et Dresde. Ses études, James Juillerat en appréciait la valeur, car elles étaient le fruit de sa volonté: il avait fallu que le jeune maître économisât sou après sou, sur son petit traitement de régent de jadis; il avait fallu qu'il s'astreignît aux privations pour atteindre son but, à l'âge où d'autres, insouciant, n'écoutent que l'appel du printemps de la vie.

En 1898, âgé de 25 ans seulement, James Juillerat remplaçait Samuel Neuenschwander, ce père des chanteurs jurassiens, comme maître de chant et de musique à l'Ecole normale. Se pénétrant de sa mission, le jeune professeur comprit que le chant est une des vertus cardinales d'un peuple, et que les peuples qui chantent ne perdent jamais leur âme. Il avait rêvé — et son rêve est devenu réalité — de faire de nos instituteurs des directeurs de chorale, dans tous nos villages, les éléments premiers de cet art, le plus populaire qui soit. Et pendant quarante ans, sans faillir jamais, James Juillerat a préparé plus de 500 maîtres. Certes, nul n'est parfait, et, surtout au début de sa carrière; en néophyte, animé d'un culte religieux pour la musique, il a voulu imposer, avec le tempérament que nous lui connaissions, une passion pour l'art à ses élèves qui souvent n'en voulaient pas. Mais nul ne lui en a gardé rigueur, car on sentait un apôtre qui s'était dépensé non seulement à l'Ecole normale, mais hors de l'école. Toutes les chorales ont recouru à ses conseils, à la veille des concours; il a siégé dans maints jurys et commissions musicales.

Et surtout, James Juillerat, Jurassien de chez nous, a su trouver les accents les plus intimes pour chanter nos joies et nos peines. « L'âme jurassienne », « L'Idéal suisse », « Le vieux chasseur », « Anne Mareili » ont résisté aux caprices de la mode artistique, car James Juillerat, dans son art, a su rester simple et vrai. C'est son goût du simple et du vrai qui l'a poussé vers le folklore. Avec minutie, guidé par une ferveur quasi religieuse, il est allé de village en village; il a recueilli de la bouche des vieux ces airs et ces mélodies que notre peuple, depuis des siècles, s'est transmis de génération en génération; il les a notés, il en a harmonisé certains, et, par ce « Chœur des vieilles chansons », qu'il a conduit de succès en succès — nous pourrions dire de capitale en capitale, et jusqu'à Paris —, par ce « Chœur des vieilles chansons », il a plus fait qu'aucun autre pour affirmer notre caractère gaulois et latin, faire connaître le pays jurassien et le faire admettre dans le giron romand. Mais hélas, si l'homme propose, Dieu



seul est maître de nos destinées! James Juillerat se proposait, au seuil de sa retraite, de publier une vaste anthologie des chansons de chez nous, tout en cultivant les fleurs, les dahlias qu'il aimait tant, en soignant ses espaliers, en surveillant ses abeilles. Retraite d'un sage, d'un artiste et d'un patriote, au crépuscule d'une vie bien remplie. La nuit est trop tôt venue, et le Jura risque de perdre, à moins que n'apparaisse un bon ouvrier, un monument artistique essentiel: la « Fresque de nos chansons populaires ».

Au nom de la Commission des écoles normales du Jura, au nom de l'Ecole normale des instituteurs, au nom des anciens élèves de l'Ecole, au nom du corps enseignant jurassien, et singulièrement du corps enseignant d'Ajoie et de ce chœur mixte qu'il dirigea avec maîtrise, au nom de la Chorale, du Männerchor et du Groupe des vieilles chansons, nous présentons nos condoléances à Madame Juillerat, cette compagne qui sut si bien comprendre et seconder l'artiste, à ses fils, pour lesquels le disparu vouait une affection sans limites, à ses proches. — James Juillerat, ton nom s'inscrira dans les annales du pays jurassien, aux côtés de cet autre ancêtre, le peintre Juillerat; il a fixé les traits du pays jurassien; tu en as chanté l'âme, tes efforts n'auront pas été vains. L'école populaire et les clercs de ce peuple t'en sont reconnaissants.“

Le Chœur mixte du corps enseignant d'Ajoie, que le défunt dirigea pendant 12 ans, fit entendre ensuite, sous la direction de M. Pierre Mamie, inspecteur, le chœur si impressionnant: « Espérance » de Ch.-M. de Weber.

Il appartenait ensuite à M. Marius Fromaigeat, instituteur à La Chaux-des-Breuleux, de retracer l'activité du cher disparu au sein de l'Union des chanteurs jurassiens. Doué d'un remarquable talent oratoire, M. Fromaigeat rendit un vibrant hommage à la mémoire de James Juillerat qui se dépensa sans compter pour l'U. C. J., dont il fut le directeur général et qui venait d'être chargé d'en assumer la présidence.

Enfin, le très sympathique président de la Chanson Romande, M. Ed. Helfer, vint dire la douloureuse émotion ressentie par tous ceux qui, en Terre romande, connaissaient et aimaient J. Juillerat, à la nouvelle de son décès inattendu, et, en vieil ami du défunt, lui adressa l'ultime adieu.

« Les nuages » de Beethoven, exécutés par l'Union chorale de Porrentruy, sous la direction de M. Ed. Beuchat, maître à l'Ecole d'application, créèrent l'ambiance favorable pour permettre à l'assistance de méditer l'oraison funèbre fort édifiante prononcée ensuite par M. le pasteur P.-L. Etienne.

La cérémonie s'était prolongée. Lorsque la foule s'écoula, la nuit descendait, tandis que la tombe, pour toujours, se refermait sur celui qui fut un bon père de famille, un ami fidèle et un grand Jurassien.

L. C.

---

Collègues, instituteurs et institutrices! Faites partie de la Caisse-maladie des Instituteurs suisses. Les statuts et formulaires sont obtenus, sur demande, du Secrétariat à Berne ou à Zurich.

## Retraites - Pléthore - Salaires.

Les débats sont ouverts par la circulaire du Comité cantonal. Elle invite les sections et les membres à se prononcer franchement *avant* la votation; *après*, la minorité n'aura plus qu'à s'incliner.

Je n'écris pas au titre de président de section, et ces lignes n'engagent que ma seule personne.

Je suis avec les Jeunes. J'ai toujours demandé et je demande encore pour eux une occupation et un salaire. Je suis partisan de l'obligation du travail pour tous les individus valides jusqu'à la limite d'âge. Le travail ne manquera jamais, même s'il fait provisoirement défaut dans certaines industries et certaines professions. Nous sommes soumis à une multitude d'obligations; la plus utile ne vous a pas encore été imposée: celle du travail. L'argent non plus ne manque pas et ne manquera jamais; la preuve c'est qu'on paye les gens qui ne font rien — pas tous, mais presque — et que, dès qu'une chose est considérée, par une majorité, comme nécessaire, on trouve les millions qu'elle réclame. Je dis donc que je veux fortement un remède, un vrai, à la situation des jeunes collègues sans place, mais je ne veux pas que leurs salaires soient pris sur le mien. Egoïste? Non. Nos salaires sont petits; les salaires des instituteurs de la campagne sont plus que modestes si l'on tient compte, non pas des heures de travail, des besoins créés par la vie moderne, et nos salaires ont subi une baisse assez sensible et tous nous sommes à un moment où nous réclamons vivement une réduction de cette baisse et même le rétablissement complet des salaires légaux. Il n'est pas très logique de demander une augmentation à l'Etat pour la verser ailleurs, je préfère le chemin direct et je demande à l'Etat qu'il s'occupe lui-même et directement de nos collègues sans place. Je vais plus loin et je dis qu'il serait juste que l'Etat rétablît nos salaires, s'il le veut et le peut, et s'occupât quand même des Jeunes. Car l'Etat seul recrute et forme les instituteurs. Il doit être rendu responsable de leur situation matérielle intenable. Lui seul pouvait éviter la pléthore en réduisant suffisamment les entrées aux écoles normales. Pourquoi ne pas faire des classes de 1, 2 ou 3 élèves? Pourquoi ne pas faire des réserves au moment de l'entrée à l'Ecole normale en disant aux élèves reçus et à leurs parents que ni l'Etat, ni la SIB ne se rendaient responsables de leur inactivité prochaine et probable? L'Etat disposait d'un autre moyen, simple et radical: la fermeture des écoles normales pendant le temps nécessaire. Conséquences? La pléthore était liquidée en un, deux ou trois ans et les professeurs donnaient des cours réduits: au lieu d'enseigner à quatre classes, ils enseignaient à trois, puis à deux, puis à une et ils s'occupaient à d'autres travaux utiles pour les communes, pour l'Etat ou ils s'adonnaient aux arts et aux sciences. Les parents auraient dirigés leurs enfants vers d'autres buts, le corps enseignant y aurait trouvé plus de force et de sécurité; la caisse de retraite moins de charges et notre Comtié cantonal moins de soucis. Personne ne pouvait perdre. D'autres établissements dispensent l'instruction à ceux qui en sont avides et les pédagogues nés pouvaient le devenir un jour en passant par le gymnase. Ce chemin devrait même être recommandé car, au moment de la maturité, l'orientation professionnelle est beaucoup plus poussée qu'à 15 ans.

Par la fermeture provisoire de sécoles normales, l'Etat ferait même quelques économies.

En maintenant ou en cultivant la pléthore, l'Etat mène nos forces syndicales jusqu'à les réduire à zéro; il a déjà réduit nos salaires et il faudrait encore que nous lui donnions l'exemple par de nouveaux sacrifices?

La Caisse de retraite ne peut pas verser la pension totale aux collègues ayant 60 ans révolus. Les chiffres ont presque toujours un langage irréfutable. Si la mise à la retraite à 60 ans doit être envisagée, j'estime qu'il faut l'accorder et même la *donner* dans certains cas, non pas au maximum, puisque la caisse ne le peut pas, mais au pourcentage légal. Avec 60 ou 65 % du salaire il est certainement possible de vivre à un âge aussi respectable, car les besoins et les charges sont plus petits qu'à 20 ou 40 ans. On donnerait cette retraite, à la demande des commissions scolaires et sur préavis des inspecteurs, des comités de sections, du Comité cantonal, à ceux de nos membres dont les forces et la santé seraient amoindries par 40 ans de métier. Cependant, reconnaissons qu'il y a d'autres mesures à prendre: les gains cumulés, les gains accessoires, les gains doubles. L'Etat moderne ne devrait plus connaître les chômeurs salariés. A la formule: « Tout travail mérite salaire » il faut opposer celle-ci: « Tout salaire exige un travail ». La charité et la philanthropie sous toutes leurs formes devraient disparaître de l'Etat civilisé et organisé. Elles doivent être considérées comme avilissantes par celui qui donne — parce qu'il manifeste une supériorité que rien ne justifie — par celui qui ne donne pas alors qu'il pourrait, par celui qui ne donne pas parce qu'il prétend ne pas pouvoir — et s'il ne peut pas, il est gêné — par celui qui reçoit — et ce dernier cas se passe de commentaires. L'Etat occupe, paye ou assure les vieux, les malades, les infirmes; il n'assiste plus. Naturellement, il récupère ce dont il a besoin, pour ses multiples charges, par l'impôt, mesure impopulaire par excellence, mais à tort, parce que juste, juste si on exige le contrôle des fortunes et des revenus, le contrôle des déclarations. A ce moment-là, frauder le fisc deviendra un délit très grave punissable de confiscations et de détention. Ne verrons-nous pas le jour où tous les contribuables seront fiers de remplir des déclarations justes? et cela quel que soit le taux de tous les impôts? Obligation du travail et assurance obligatoire; et la solidarité remplace la charité, publique, religieuse ou individuelle, qu'un grand homme de ce temps qualifie de « monstruosité cancéreuse du régime capitaliste ». Il ne s'agit plus de faire de beaux gestes que personne n'imitera. Il s'agit de donner à tous la possibilité de vivre dignement, sans mendier, en échange d'un travail, d'une occupation et de faire supporter les charges qui en découlent par la collectivité.

Les vicariats, les cours de perfectionnement et le Cartel des chemins de tourisme pédestre sont des mesures probablement utiles, mais certainement incomplètes, car, même cumulées, elles ne réussiront pas à occuper et à faire vivre nos chômeurs toute l'année — j'entends 52 semaines — et toutes les années jusqu'au moment de trouver une place définitive. N'oublions pas que les écoles normales sont ouvertes à des élèves dont les parents sont de conditions plus que modestes et qu'à 20 ans ceux-là doivent pouvoir subvenir à leurs besoins, et à ceux des leurs, immédiatement.

Je me résume en disant que l'Etat doit occuper et faire vivre les collègues sans place aussi longtemps que cela sera nécessaire,

que l'Etat doit faire disparaître la pléthore purement artificielle et voulue,

que le corps enseignant dégage sa responsabilité et retire ses deniers, ses aumônes dont les Jeunes ne veulent plus, parce qu'elles sont des aumônes,

que le corps enseignant accepte le principe d'impôts plus élevés quand les salaires seront redevenus légaux et que toutes les mesures seront prises pour rendre impossible la fraude fiscale et l'exode des capitaux.

Je m'excuse; ces lignes sont écrites hâtivement; le temps presse, puisque la section de Porrentruy a déjà discuté la circulaire du Comité cantonal et que les autres sections l'imiteront incessamment.

J'espère que d'autres voix se feront entendre et que le débat, si débat il y a, restera parfaitement objectif, car enfin une seule chose importe et domine tout le problème humain, c'est vivre. La société doit procurer à chacun de ses membres les moyens de vivre en échange de certains devoirs dont le premier est le travail.

Hubert Hirschi.

## A l'Etranger.

**Finlande. 30 % d'étudiantes.** 30 % des étudiants inscrits dans les universités finlandaises sont du sexe féminin et la proportion des universitaires est très forte dans tout le pays. La plus importante des universités finlandaises est l'université d'Etat, située à Helsinki et fondée en 1640; elle comprend des facultés de théologie, de droit, de médecine, de lettres, d'agriculture et d'économie forestière ainsi qu'un établissement d'enseignement supérieur d'éducation physique et de sports; une excellente école polytechnique se trouve également à Helsinki, ainsi que deux Ecoles de hautes études commerciales. Turku, l'ancienne ville épiscopale et universitaire par excellence, et le berceau de la culture finlandaise, a deux universités privées, une de langue finnoise et une de langue suédoise.

**Grande-Bretagne. Ecoles rurales de musique.** Les écoles rurales de musique en Angleterre prennent un essor considérable. Le premier groupement de ce genre a été fondé en 1929, par Miss Mary Ibberson, sous le nom d'Ecole rurale de musique du Hertfordshire. Actuellement Miss Ibberson a créé 74 classes pour 30 centres avec 760 élèves, dans le seul comté de Hertfordshire. Son exemple a été suivi par d'autres comtés, notamment le Hampshire, le Wiltshire et le Sussex, où s'est formée une Fédération des écoles rurales de musique, dont les cours sont maintenant suivis par environ 1500 personnes presque toutes isolées dans de petits villages. Les professeurs sont des musiciens réputés et le répertoire est de qualité.

## Divers.

**Section des Franches-Montagnes.** Réunion synodale, le 4 février. Voir la convocation officielle.

**Porrentruy. Chœur mixte.** Voir la convocation dans le présent numéro.

**Cours de ski aux Breuleux.** Depuis quelques années déjà l'Association des maîtres de gymnastique — sur l'initiative de M. Tschoumy, professeur — avait pris le souci d'organiser aux Franches-Montagnes un cours de ski à l'intention des



membres du corps enseignant de ce district. Celui de l'année passée était mort-né, mais celui qui vient d'avoir lieu aux Breuleux les 7 et 8 janvier a pleinement réussi et doit encourager les organisateurs à récidiver les années prochaines.

En effet, samedi passé, par une lumineuse journée d'hiver et dans un décor de féerie, une trentaine de collègues masculins et féminins sont rassemblés sur une des pentes avoisinant Les Breuleux. Ils ne sont pas tous du district des sapins, mais aussi des régions d'alentour. Sans grands discours, trois groupes sont organisés: Les as, moniteur M. Tschoumy; les mi-as moniteur Mademoiselle Weiss de Berne et les juniors sous la direction de M. Lutz, et immédiatement le travail commence. Pas de longues théories fastidieuses, mais des démonstrations moulte fois répétées et imitées ensuite avec plus ou moins de ressemblance.

Ah! le premier contact avec la neige, il est un peu violent pour les débutants, mais toujours comique pour les spectateurs: pas vrai cher moniteur? Les chutes ne se comptent pas au début. Ici c'est une charmante demoiselle enfouie complètement qui attend une main secourable, là, une croix de St-André plantée devant un tertre blanc; c'est un grand X de bois qui lance des S. O. S., plus loin encore, un meunier secouant la farine qui le recouvre de pied en cap... et peu à peu l'assurance vient et les baisers à rebours à la « Grande Blanche » se font plus rares, mais ne cessent pas encore.

Les exercices gradués, répétés, corrigés se continuent ainsi toute la matinée, entrecoupés de saillies, de bons mots qui fusent en même temps que les panaches de la « charrue ». (Cet exercice est pratiqué par notre directeur; il consiste à reboucher les sillons et les baignoires creusés par les « Säugling »).

L'après-midi déjà on veut mettre notre « expérience » à l'épreuve. On nous fait gravir les monts de la Terre-Sainte

jusqu'à « Babylone ». Et ce n'est rien la montée, mais c'est la descente. Evidemment pour les élèves des classes supérieures c'est un jeu d'enfant, mais pour nous, les novices qui avons des planches aux pieds depuis six heures... Heureusement que j'étais un des derniers et que personne n'a vu comment j'ai passé entre les fils de fer barbelés!

Le dimanche, malheureusement, le radoux se fait sentir, la neige devenue molle, est moins favorable que la veille, cependant la deuxième partie du cours peut se dérouler à peu près normalement. Tout en continuant nos exercices gradués, nous admirons les pirouettes et les voltiges de nos grands frères pour qui les christianias et les « télé » n'ont plus de secrets... et voici venir bien trop vite le moment de se quitter.

Avant le départ, M. Tschoumy remercie les participants pour leur bonne volonté et nous engage à mettre en pratique et à exercer souvent ce que nous avons appris durant ces deux jours. Il nous rappelle que maîtres nous sommes et que c'est surtout pour l'enseignement de nos élèves que nous devons nous perfectionner.

A son tour, le président de la section des Franches-Montagnes remercie les trois moniteurs pour leur travail, leur dévouement et la façon distinguée avec laquelle ils viennent d'accomplir leur tâche.

Avant de clore cette relation, nous voulons adresser aussi nos remerciements à l'Association des maîtres de gymnastique qui a bien voulu prendre l'initiative du cours des Breuleux et qui a réglé elle-même la solde des moniteurs. Nous formulons aussi le vœu qu'à l'avenir les autorités scolaires — comme elles l'ont fait cette année — encourageront pareils cours, et que d'autre part le nombre des participants ira sans cesse en augmentant d'année en année.

F. Joset.

## Mitteilungen des Sekretariats — Communications du Secrétariat.

### Hilfsaktion zugunsten stellenloser Lehrer und Lehrerinnen.

#### Verdankung.

Es sind uns folgende Beiträge für die Hilfsaktion zugekommen:

Lehrerschaft der Real- und Handelsschule	
des Gymnasiums Bern . . . . .	Fr. 210
Buchdruckerei Eicher & Roth, Bern . . . . .	» 100
Ungenannt Iffwil . . . . .	» 10
E. S. in J. . . . .	» 5

Diese Gaben werden herzlich verdankt.

Bern, den 23. Januar 1939.

*Sekretariat des Bernischen Lehrervereins:*

**O. Graf.**

Die Sektion Bern-Stadt des Bernischen Lehrervereins hat in ihrer Versammlung vom 25. Januar 1939 einstimmig beschlossen, auf die Anträge des Kantonalvorstandes einzutreten. Bei Abschnitt I

beantragt sie prinzipiell so rasch als möglich eine Abstufung der Beiträge nach der sozialen Leistungsfähigkeit der Mitglieder einzuführen. Dem Obligatorium des Beitrages wurde mit allen gegen vier Stimmen zugestimmt. Bei Abschnitt II, Verwendung des Opfers, beschloss sie, einen weiteren Punkt aufzunehmen: Beiträge für Umschulungskurse für stellenlose Lehrer und Lehrerinnen.

Ein weiterer, eingehenderer Bericht folgt.

### Soubey.

Dans la « Feuille officielle scolaire » du 31 janvier 1939, la classe des trois degrés de Soubey sera mise au concours par suite de décision communale. Nous prions les membres de la Société des Instituteurs bernois ainsi que les instituteurs et institutrices sans place de ne pas postuler cette place (§ 8 des statuts).

*Le Comité cantonal  
de la Société des Instituteurs bernois.*

### Haftpflichtversicherung der Lehrerschaft.

Es kommt immer und immer wieder vor, dass Lehrer und Lehrerinnen bei jedem Schülerunfall die Hilfe der Versicherungsgesellschaft verlangen. Wir müssen ausdrücklich folgendes betonen: Unsere Haftpflichtversicherung erstreckt sich nur auf Schülerunfälle, bei denen den Lehrer oder die Lehrerin ein Verschulden trifft. Es gibt aber zahlreiche Schülerunfälle, bei denen dies nicht der Fall ist. Bei solchen Unfällen sollte eine Schülerversicherung in den Riss treten. Die Haftpflichtversicherung kann niemals die Schülerversicherung ersetzen. Unsere Prämie beträgt nur Fr. 2 im Jahr.

### Assurance contre la responsabilité civile du corps enseignant.

Il arrive encore très souvent que des instituteurs et institutrices demandent le secours de la Société d'assurance-responsabilité, chaque fois qu'a lieu un accident où sont impliqués leurs élèves. Nous sommes obligés de leur rappeler expressément ce qui suit: Notre assurance contre la responsabilité civile ne se rapporte qu'aux accidents dont les maîtres et maîtresses d'école sont responsables. Mais il est nombre de cas où ils ne sont pas fautifs. C'est pour de tels cas que l'assurance scolaire devrait entrer en ligne. Jamais l'Assurance-responsabilité ne pourra remplacer l'Assurance scolaire. Notre prime

Wollten wir alle Schülerunfälle in die Versicherung einbeziehen, so müsste eine besondere Prämie von Fr. 1. 20 bis Fr. 2 per Schulkind geleistet werden. Die Schülerversicherung ist aber nicht Aufgabe des Lehrers, sondern der Gemeinde. Wo sie noch nicht besteht, sollte die Lehrerschaft dahin wirken, dass sie eingeführt wird. Erst wenn in einer Gemeinde die Haftpflichtversicherung des Lehrers und die Schülerversicherung besteht, ist man gegen alle Eventualitäten geschützt.

*Sekretariat des Bernischen Lehrervereins.*

annuelle ne s'élève qu'à 2 francs. Si nous voulions comprendre tous les cas d'accidents d'élèves dans l'assurance, il faudrait que fût versée une prime spéciale de fr. 1. 20 à fr. 2 par élève. Toutefois, l'Assurance scolaire ne regarde pas l'instituteur, mais au contraire la commune. Là où elle n'existe pas encore, le corps enseignant devrait s'efforcer de l'introduire. Ce n'est qu'au moment où, dans la commune, fonctionnent l'Assurance contre la responsabilité civile de l'instituteur et l'Assurance scolaire que l'on est à l'abri de toutes les éventualités.

*Secrétariat de la Société des Instituteurs bernois.*

### Schulausschreibungen

Schulort	Kreis	Primarschule	Kinder	Gemeindebesoldung	Anmerkung *	Termin
Laufen . . . . .	IX	Eine Stelle für eine Lehrerin	zirka 25	nach Gesetz	2	10. Febr.
Schelten . . . . .	IX	Gesamtschule		»	4, 5, 12	8. »
Mont-Tramelan . . . . .	IX	Gesamtschule		»	2, 5 od. 6, 12	10. »
Köniz . . . . .	V	Förderklasse		»	2, 6, 14	10. »
Münsingen . . . . .	III	Oberklasse (8./9. Schuljahr)		»	3, 5, 14	10. »
» . . . . .	III	obere Mittelklasse		»	5, 9, 14	10. »
Wattenwil b. Worb . . . . .	III	Unterklasse		»	2, 6, 14	10. »
Bern-Sulgenbach . . . . .	IV	Eine Stelle für eine Lehrerin		nach Regl.	14	15. »
Bern-Breitenrain . . . . .	IV	Eine Stelle für einen Lehrer		»	14	15. »
Bern-Breitfeld . . . . .	IV	Eine Stelle für eine Lehrerin		»	14	15. »
Bern-Lorraine . . . . .	IV	1, event. 2 Stellen für Lehrer		»	14	15. »
Courtemaiche . . . . .	X	Une place d'instituteur		Traitement selon la loi	4, 12	10 févr.
Mittelschule						
Bern, städt. Gewerbeschule . .		Die Stelle eines Zeichenlehrers		nach Regl.	12, 14	10. Febr.
Bern, städt. Gewerbeschule . .		Eine Hauptlehrerstelle f. geschäftskundl. Unterricht		»	14	10. »
Bern, Mädchen-Sekundarschule Monbijou . . . . .		Eine volle Lehrstelle sprachl.-historischer Richtung		»	4, 6, 12, 14	10. »
Bern, Mädchen-Sekundarschule Laubeck . . . . .		Die Stelle einer Hilfslehrerin für 10 Stunden Singen und 2 Stunden Heimatkunde		»	4, 12, 14	10. »
* Anmerkungen. 1. Wegen Ablaufs der Amtsdauer. 2. Wegen Demission. 3. Wegen Rücktritt vom Lehramt. 4. Wegen provi- sorischer Besetzung. 5. Für einen Lehrer. 6. Für eine Lehrerin. 7. Wegen Todesfall. 8. Zweite Ausschreibung. 9. Eventuelle Aus- schreibung. 10. Neu errichtet. 11. Wegen Beförderung. 12. Der bisherige Inhaber oder Stellvertreter der Lehrstelle wird als angemeldet betrachtet. 13. Zur Neubesetzung. 14. Persönliche Vorstellung nur auf Einladung hin.						

\* Anmerkungen. 1. Wegen Ablaufs der Amtsdauer. 2. Wegen Demission. 3. Wegen Rücktritt vom Lehramt. 4. Wegen provisorischer Besetzung. 5. Für einen Lehrer. 6. Für eine Lehrerin. 7. Wegen Todesfall. 8. Zweite Ausschreibung. 9. Eventuelle Ausschreibung. 10. Neu errichtet. 11. Wegen Beförderung. 12. Der bisherige Inhaber oder Stellvertreter der Lehrstelle wird als angemeldet betrachtet. 13. Zur Neubesetzung. 14. Persönliche Vorstellung nur auf Einladung hin.

**410** versch. feine Briefmarken 78  
meist gestempelt. Bilder und Jubiläum grossartig, Dreieck, Neuheiten wie englische Krönung, Silber Jub. Juventute, Spanienkrieg, Ecuador, Uruguay und so weiter. **Nur Fr. 3.50 franko.** Preisliste gratis. Bestellen Sie noch heute bei „OCEAN“ Briefmarken A.G., Luzern.

### MUSIKALIEN u. INSTRUMENTE

in grosser Auswahl  
und zu Vorzugspreisen  
für die Lehrerschaft



### Darlehen

ohne Bürgen  
erhalten zuverlässige Zahler.  
Gefälligst Gesuche mit Rückporto:  
**A. & R. Meier, Oberwil Bld.**

### Ein Inserat

im Berner Schulblatt  
wird Ihnen helfen!

### Ecole sup. de Commerce, Saint-Imier

3 années d'études Diplôme

Plan d'études conforme aux exigences  
les plus modernes du commerce

**Français Langues** Ouverture des cours: mi-avril 1939

### Neu! Schulartikel-Einkauf! Neu!

Das neue Einkaufs-System für Schulartikel!  
Schriftlich bestellen. Reisespesen sparen.

### Daher billigere Preise geniessen

Wanderkollektion verlangen. Gegenmuster einsenden.  
Verlangt die billige Reisespesen-Kompensations-Preisliste bei

**WÄRTLI A.-G., AARAU – Schulartikel en gros**

### ESSZIMMER

Wohnzimmer  
Schlafzimmer  
Spez. Einzelanfertigungen  
Nur eigene Fabrikate  
in jeder Preislage  
Grosse Ausstellung

### MÖBELFABRIK WORB

E. Schwaller Telephone 7 23 56



*Lesen Sie immer  
zuerst die Inserate  
im Berner Schulblatt!*

## Mädchensekundarschule der Stadt Bern

Seminar- und Fortbildungsabteilung

### Aufnahmen im Frühjahr 1939

#### Lehrerinnenseminar

Anmeldungstermin: 1. Februar  
Aufnahmeprüfung: 27. Februar bis 1. März

#### Fortbildungsabteilung

Anmeldungstermin: 1. März  
Aufnahmeprüfung: 17. und 18. März

Es wird auf die Publikation im Amtlichen Schulblatt vom 31. Dezember 1938 und vom 31. Januar 1939 verwiesen. Anfragen beliebe man unter Beifügung des Rückportos an den unterzeichneten Schulvorsteher zu richten.

Bern, den 14. Januar 1939

Der Schulvorsteher: G. Rothen

## WENN SIE

ein **KLAVIER** oder **FLÜGEL** anschaffen wollen, dann tun Sie gut, unsern Katalog zu verlangen. Sie finden darin die Abbildungen über unsere bekannt prächtigen Ausführungen, sowie nähere Angaben über unsere zuvorkommenden Zahlungskonditionen. **SCHMIDT-FLOHR**-Instrumente gelten in allen Kreisen als **erstklassig** und das glanzvolle Tonvolumen wird auch Sie zu begeistern vermögen.

Wir haben stets tadellose Gelegenheits-Instrumente.

**Schmidt  
Flohr**  
Schmidt-Flohr A.G. Bern Marktgasse 34



## Parqueterie Goldbach (Bern)

Bahn und Post:  
Lützelfüh-Goldbach

Goldene Medaille  
Bern 1914  
Burgdorf 1924

liefert als Spezialität:

### Parquets in allen Holzarten und Dessins

Muster und Preise gerne zu Diensten, direkt oder durch

G. Schäfer, Bodenleger, Zollbrück  
St. Richiger, Parqueteur, Burgdorf

## Kantonale Handelsschule Lausanne

5 Jahresklassen . Handelsmaturität  
Spezialklassen für Töchter

Bewegliche Klassen für Sprach- und Handelsfächer. **Vierteljahreskurse** mit wöchentlich 18 Stunden Französisch bereiten auswärtige Schüler rasch zum Eintritt in die regelmässigen Klassen vor.

**Beginn des Schuljahres: 17. April 1939**

Schulprogramme, Verzeichnis von Familienpensionen und Auskunft erteilt

Der Direktor: Ad. Weitzel.

## Bar-Kredite

erhalten Festbesoldete auch ohne Bürgen m. monatlicher Abzahlung.

Gesuche mit Rückporto unter  
**P. 6180 Y. an Publicitas Bern.**

Das naturkundl. Skizzenheft

## Unser Körper

bearbeitet von Hs. HEER, Reallehrer, ermöglicht einen ausgiebigen, erfolgreichen u. freudigen Unterricht über den menschlichen Körper. Niedriger Preis.

Augustin-Verlag, Thayngen

## KREDIT-VERKAUF mit monatlicher Teilzahlung

Herrn-Anzüge und Mäntel, Knabenkleider, Damenmäntel, Complots, Blusen, Woll- und Seidenkleider, Schuhe, Stoffe, Bettwaren, Läufer, Linoleum, Möbel, Kinderwagen, Wolldecken.

**Rud. Kull, Bern, Aarberggasse 21**

Muster und Auswahlendungen werden nach allen Orten der Schweiz bereitwilligst versandt

**Lehrer!** Für Schule und Haus kaufen Sie jetzt das Schweizer

## Volks-Harmonium

(2 Grössen).

In Bern:

**Musikhaus Krompholz**  
oder ab **Fabrik Oberhofen**  
(Thun). Reparaturen.